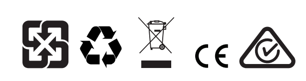


WIRELESS SYSTEM

QLX-D USER GUIDE

Le Guide de l’Utilisateur
Bedienungsanleitung
Manuale d’uso
Guia del Usuario
Guida dell’Utente
Руководство пользователя
Gebruikershandleiding

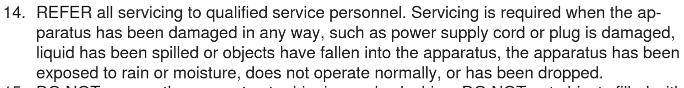


Printed in U.S.A 27A22352 (Rev. 2)



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Allow sufficient distances for adequate ventilation and install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as open flames, radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place any open flame sources on the product.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or groundingtype plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.



14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose the apparatus to dripping and splashing. DO NOT put objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
16. The MAINS plug or an appliance coupler shall remain readily operable.
17. The airborne noise of the Apparatus does not exceed 70dB (A).
18. Apparatus with CLASS I construction shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
19. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
20. Do not attempt to modify this product. Doing so could result in personal injury and/or product failure.
21. Operate this product within its specified operating temperature range.



This symbol indicates that dangerous voltage constituting a risk of electric shock is present within this unit.



This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.

WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. LIRE ces consignes.
2. CONSERVER ces consignes.
3. OBSERVER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les consignes.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS obstruer les ouvertures de ventilation. Laisser des distances suffisantes pour permettre une ventilation adéquate et effectuer l'installation en respectant les instructions du fabricant.
8. NE PAS installer à proximité d'une source de chaleur telle qu'une flamme nue, un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou d'autres appareils (dont les amplificateurs) produisant de la chaleur. Ne placer aucune source à flamme nue sur le produit.
9. NE PAS détériorer la sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche assure la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à la prise électrique, demander à un électricien de remplacer la prise hors normes.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation afin que personne ne marche dessus et que rien ne le pince, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. UTILISER uniquement avec un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, déplacer l'ensemble chariot-appareil avec précaution afin de ne pas le renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.



13. DÉBRANCHER l'appareil pendant les orages ou quand il ne sera pas utilisé pendant longtemps.
14. CONFIER toute réparation à du personnel qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil est endommagé d'une façon quelconque, par exemple : cordon ou prise d'alimentation endommagé, liquide renversé ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, appareil qui ne marche pas normalement ou que l'on a fait tomber.
15. NE PAS exposer cet appareil aux égouttures et aux éclaboussements. NE PAS poser des objets contenant de l'eau, comme des vases, sur l'appareil.
16. La prise SECTEUR ou un coupleur d'appareil électrique doit rester facilement utilisable.
17. Le bruit aérien de l'appareil ne dépasse pas 70 dB (A).
18. L'appareil de construction de CLASSE I doit être raccordé à une prise SECTEUR dotée d'une protection par mise à la terre.
19. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
20. Ne pas essayer de modifier ce produit. Cela risque de causer des blessures et/ou la défaillance du produit.
21. Utiliser ce produit dans sa plage de températures de fonctionnement spécifiée.



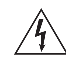
Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse dans l'appareil constituant un risque de choc électrique.



Ce symbole indique que la documentation fournie avec l'appareil contient des instructions d'utilisation et d'entretien importantes.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Diese Hinweise LESEN.
2. Diese Hinweise AUFBEWAHREN.
3. Alle Warnungen BEACHTEN.
4. Alle Hinweise BEFOLGEN.
5. Dieses Gerät NICHT in Wassernähe VERWENDEN.
6. NUR mit einem sauberen Tuch REINIGEN.
7. KEINE Lüftungsöffnungen verdecken. Hinreichende Abstände für ausreichende Belüftung vorsehen und gemäß den Anweisungen des Herstellers installieren.
8. NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie zum Beispiel offenen Flammen, Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Hitze erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) installieren. Keine Quellen von offenen Flammen auf dem Produkt platzieren.
9. Die Schutzfunktion des Schukosteckers NICHT umgehen. Ein Schukostecker verfügt über zwei Steckerzinken sowie Schutzleiter. Bei dieser Steckerausführung dienen die Schutzleiter Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in die Steckdose passt, einen Elektriker mit dem Austauschen der veralteten Steckdose beauftragen.
10. VERHINDERN, dass das Netzkabel gequetscht oder darauf getreten wird, insbesondere im Bereich der Stecker, Netzsteckdosen und an der Austrittsstelle vom Gerät.
11. NUR das vom Hersteller angegebene Zubehör und entsprechende Zusatzgeräte verwenden.
12. NUR in Verbindung mit einem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Transportwagen, Stand, Stativ, Träger oder Tisch verwenden. Wenn ein Transportwagen verwendet wird, beim Verschieben der Transportwagen/Geräte-Einheit vorsichtig vorgehen, um Verletzungen durch Umkippen zu verhüten.
13. Bei Gewitter oder wenn das Gerät lange Zeit nicht benutzt wird, das Netzkabel HERAUSZIEHEN.
14. ALLE Reparatur- und Wartungsarbeiten von qualifiziertem Kundendienstpersonal durchführen lassen. Kundendienst ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendwelche Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, wenn Flüssigkeiten in das Gerät verschüttet wurden oder Fremdkörper hineinfielen, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
15. Dieses Gerät vor Tropf- und Spritzwasser SCHÜTZEN. KEINE mit Wasser gefüllten Gegenstände wie zum Beispiel Vasen auf das Gerät STELLEN.
16. Der Netzstecker oder eine Gerätesteckverbindung muss leicht zu betätigen sein.
17. Der Luftschall des Geräts überschreitet 70 dB (A) nicht.
18. Das Gerät mit Bauweise der KLASSE I muss mit einem Schukostecker mit Schutzleiter in eine Netzsteckdose mit Schutzleiter eingesteckt werden.
19. Dieses Gerät darf nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden, um das Risiko von Bränden oder Stromschlägen zu verringern.
20. Nicht versuchen, dieses Produkt zu modifizieren. Ansonsten könnte es zu Verletzungen und/oder zum Produktausfall kommen.
21. Dieses Produkt muss innerhalb des vorgeschriebenen Temperaturbereichs betrieben werden.



Dieses Symbol zeigt an, dass gefährliche Spannungswerte, die ein Stromschlagrisiko darstellen, innerhalb dieses Geräts auftreten.



Dieses Symbol zeigt an, dass das diesem Gerät beiliegende Handbuch wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen enthält.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

1. LEGGETE queste istruzioni.
2. CONSERVATELE.
3. OSSERVATE tutte le avvertenze.
4. SEGUITE tutte le istruzioni.
5. NON usate questo apparecchio vicino all'acqua.
6. PULITE l'apparecchio SOLO con un panno asciutto.
7. NON ostruite alcuna apertura per l'aria di raffreddamento. Consentite distanze sufficienti per un'adeguata ventilazione e installate l'apparecchio seguendo le istruzioni del costruttore.
8. NON installate l'apparecchio accanto a fonti di calore, quali fiamme libere, radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi (amplificatori inclusi) che generano calore. Non esponete il prodotto a fonti di calore non controllate.
9. NON modificate la spina polarizzata o con spinotto di protezione per non alterarne la funzione di sicurezza. Una spina polarizzata è dotata di due lame, una più ampia dell'altra. Una spina con spinotto è dotata di due lame e di un terzo polo di messa a terra. La lama più ampia ed il terzo polo hanno lo scopo di tutelare la vostra incolumità. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa di corrente, rivolgetevi ad un elettricista per far eseguire le modifiche necessarie.
10. EVITATE di calpestare il cavo di alimentazione o di comprimerlo, specie in corrispondenza di spine, prese di corrente e punto di uscita dall'apparecchio.
11. USATE ESCLUSIVAMENTE i dispositivi di collegamento e gli accessori specificati dal costruttore.
12. USATE l'apparecchio solo con carrelli, sostegni, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti unitamente all'apparecchio stesso. Se usate un carrello, fate attenzione quando lo spostate con l'apparecchio collocato su di esso, per evitare infortuni causati da un eventuale ribaltamento del carrello stesso.
13. Durante i temporali o in caso di inutilizzo prolungato dell'apparecchio, SCOLLEGATELO dalla presa di corrente.
14. Per qualsiasi intervento, RIVOLGETEVI a personale di assistenza qualificato. È necessario intervenire sull'apparecchio ogniqualvolta è stato danneggiato, in qualsiasi modo; ad esempio la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati, si è versato liquido sull'apparecchio o sono caduti oggetti su di esso, l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto.
15. NON esponete l'apparecchio a sgocciolamenti o spruzzi. NON appoggiate sull'apparecchio oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi da fiori.
16. La spina ELETTRICA o l'accoppiatore per elettrodomestici deve restare prontamente utilizzabile.
17. Il rumore aereo dell'apparecchio non supera i 70 dB (A).
18. L'apparecchio appartenente alla CLASSE I deve essere collegato ad una presa elettrica dotata di messa a terra di protezione.
19. Per ridurre il rischio di incendio o folgorazione, non esponete questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
20. Non tentate di modificare il prodotto. Tale operazione può causare infortuni e/o il guasto del prodotto stesso.
21. Utilizzate questo prodotto entro la gamma di temperatura operativa specificata.



Questo simbolo indica la presenza di alta tensione all'interno dell'apparecchio, che comporta il rischio di folgorazione.



Questo simbolo indica la presenza di istruzioni importanti per l'uso e la manutenzione nella documentazione in dotazione all'apparecchio.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. LEES deze instructies.
2. BEWAAR deze instructies.
3. NEEM alle waarschuwingen in acht.
4. VOLG alle instructies op.
5. GEBRUIK dit apparaat NIET in de buurt van water.
6. REINIG UITSLUITEND met een droge doek.
7. DICHT GEEN ventilatieopeningen AF. Zorg dat er voldoende afstand wordt gehouden voor adequate ventilatie. Installeer het product volgens de instructies van de fabrikant.
8. Plaats het apparaat NIET in de buurt van warmtebronnen, zoals vuur, radiatoren, warmteroosters, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte genereren. Plaats geen vuurbronnen in de buurt van het product.
9. Zorg ervoor dat de beveiliging van de gepolariseerde stekker of randaardestekker INTACT blijft. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarbij er één breder is dan de andere. Een randaardestekker heeft twee pennen en een extra aardaansluiting. De breedste pen en de aardaansluiting zijn bedoeld om uw veiligheid te garanderen. Als de meegeleverde stekker niet in de contactdoos past, vraag een elektricien dan om de verouderde contactdoos te vervangen.
10. BESCHERM het netsnoer tegen erop lopen of afknelling, vooral in de buurt van stekkers en uitgangen en op de plaats waar deze het apparaat verlaten.
11. GEBRUIK UITSLUITEND door de fabrikant gespecificeerde hulpstukken/accessoires.
12. GEBRUIK het apparaat UITSLUITEND in combinatie met een door de fabrikant gespecificeerde wagen, standaard, driepoot, beugel of tafel of met een meegeleverde ondersteuning. Wees bij gebruik van een wagen voorzichtig tijdens verplaatsingen van de wagen/apparaat-combinatie om letsel door omkantelen te voorkomen.



13. HAAL de stekker van dit apparaat uit de contactdoos tijdens onweer/bliksem of wanneer het lange tijd niet wordt gebruikt.
14. Laat onderhoud altijd UITVOEREN door bevoegd servicepersoneel. Onderhoud moet worden uitgevoerd wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, bijvoorbeeld beschadiging van netsnoer of stekker, vloeistof of voorwerpen in het apparaat zijn terechtgekomen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet naar behoren werkt of is gevallen.
15. STEL het apparaat NIET bloot aan druppelend en rondspattend vocht. PLAATS GEEN voorwerpen gevuld met vloeistof, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.
16. De NETSTEKKER of een koppelstuk van het apparaat moet klaar voor gebruik zijn.
17. Het door het apparaat verspreide geluid mag niet meer zijn dan 70 dB(A).
18. Apparaten van een KLASSE I-constructie moeten worden aangesloten op een WANDCONTACTDOOS met beschermende aardaansluiting.
19. Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen.
20. Probeer dit product niet te wijzigen. Anders kan lichamelijk letsel optreden en/of het product defect raken.
21. Gebruik dit product binnen de gespecificeerde bedrijfstemperaturen.



Dit symbool geeft aan dat in deze eenheid een gevaarlijk spanning aanwezig is met het risico op een elektrische schok.



Dit symbool geeft aan dat in de documentatie bij deze eenheid belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies zijn opgenomen.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ПРОЧИТАЙТЕ эти инструкции.
2. СОХРАНИТЕ эти инструкции.
3. ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЕ на все предупреждения.
4. СЛЕДУЙТЕ всем инструкциям.
5. НЕ пользуйтесь этим прибором вблизи воды.
6. ЧИСТИТЕ ТОЛЬКО сухой тканью.
7. НЕ закрывайте никакие вентиляционные отверстия. Оставляйте расстояния, нужные для достаточной вентиляции, и выполняйте установку в соответствии с инструкциями изготовителя.
8. НЕ устанавливайте вблизи каких бы то ни было источников тепла — открытого пламени, радиаторов, обогревателей, печей или других приборов (включая усилители), выделяющих тепло. Не помещайте на изделие источники открытого пламени.
9. НЕ пренебрегайте защитными свойствами поляризованной или заземляющей вилки. Поляризованная вилка имеет два ножевых контакта, из которых один шире другого. Заземляющая вилка имеет два ножевых контакта и третий, заземляющий, штырь. Более широкий контакт или третий штырь предусматриваются для безопасности. Если вилка прибора не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены розетки устаревшей конструкции.
10. ЗАЩИТИТЕ силовой шнур, чтобы на него не наступали и чтобы он не был пережат, особенно в местах подсоединения к вилкам, розеткам и в месте выхода из прибора.
11. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО те принадлежности и приспособления, которые предусмотрены изготовителем.
12. ИСПОЛЬЗУЙТЕ только с тележкой, стендом, штативом, кронштейном или столом, которые предусмотрены изготовителем или наглухо прикреплены к прибору. При использовании тележки будьте осторожны, когда передвигаете тележку вместе с прибором — переворачивание может привести к травме.
13. ОТСОЕДИНЯЙТЕ прибор ОТ СЕТИ во время грозы или если он не используется длительное время.
14. ПОРУЧИТЕ все обслуживание квалифицированному техническому персоналу. Обслуживание требуется при каком-либо повреждении прибора, например, при повреждении шнура питания или вилки, если на прибор была пролита жидкость или на него упал какой-либо предмет, если прибор подвергся воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или если он падал.
15. НЕ допускайте попадания на прибор капель или брызг. НЕ ставьте на прибор сосуды с жидкостью, например, вазы.
16. Вилка электропитания или штепсель прибора должны быть легко доступны.
17. Уровень воздушного шума этого аппарата не превышает 70 дБ (А).
18. Аппараты конструкции КЛАССА I необходимо подсоединять к СЕТЕВОЙ розетке с защитным соединением для заземления.
19. Чтобы уменьшить риск возгорания или поражения электрическим током, не допускайте попадания на этот аппарат дождя или влаги.
20. Не пытайтесь вносить изменения в это изделие. Это может привести к травме и (или) выходу изделия из строя.
21. Эксплуатируйте это изделие в указанном диапазоне рабочих температур.



Этот знак показывает, что внутри прибора имеется опасное напряжение, создающее риск электрического удара.



Этот знак показывает, что в сопроводительной документации к прибору есть важные указания по его эксплуатации и обслуживанию.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. LEA estas instrucciones.
2. CONSERVE estas instrucciones.
3. PRESTE ATENCION a todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO utilice este aparato cerca del agua.
6. LIMPIE UNICAMENTE con un trapo seco.
7. NO obstruya ninguna de las aberturas de ventilación. Deje espacio suficiente para proporcionar ventilación adecuada e instale los equipos según las instrucciones del fabricante.
8. NO instale el aparato cerca de fuentes de calor tales como llamas descubiertas, radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor. No coloque artículos con llamas descubiertas en el producto.
9. NO anule la función de seguridad del enchufe polarizado o con clavija de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe con puesta a tierra tiene dos patas y una tercera clavija con puesta a tierra. La pata más ancha o la tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el tomacorriente no es del tipo apropiado para el enchufe, consulte a un electricista para que sustituya el tomacorriente de estilo anticuado.
10. PROTEJA el cable eléctrico para evitar que personas lo pisen o estrujen, particularmente en sus enchufes, en los tomacorrientes y en el punto en el cual sale del aparato.
11. UTILICE únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
12. UTILICE únicamente con un carro, pedestal, trípode, escuadra o mesa del tipo especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Si se usa un carro, el mismo debe moverse con sumo cuidado para evitar que se vuelque con el aparato.



13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas, o si no va a ser utilizado por un lapso prolongado.
14. TODA reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. El aparato requiere reparación si ha sufrido cualquier tipo de daño, incluyendo los daños al cordón o enchufe eléctrico, si se derrama líquido sobre el aparato o si caen objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona de modo normal, o si se ha caído.
15. NO exponga este aparato a chorros o salpicaduras de líquidos. NO coloque objetos llenos con líquido, tales como floreros, sobre el aparato.
16. El enchufe de alimentación o un acoplador para otros aparatos deberá permanecer en buenas condiciones de funcionamiento.
17. El nivel de ruido transmitido por el aire del aparato no excede de 70 dB(A).
18. Los aparatos de fabricación CLASE I deberán conectarse a un tomacorriente de ALIMENTACION con clavija de puesta a tierra protectora.
19. Para reducir el riesgo de causar un incendio o sacudidas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a humedad.
20. No intente modificar este producto. Hacerlo podría causar lesiones personales y/o la falla del producto.
21. Utilice este producto únicamente dentro de la gama de temperaturas de funcionamiento especificadas.



Este símbolo indica que la unidad contiene niveles de voltaje peligrosos que representan un riesgo de choques eléctricos.



Este símbolo indica que la literatura que acompaña a esta unidad contiene instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento.



WARNING

- Battery packs may explode or release toxic materials. Risk of fire or burns. Do not open, crush, modify, disassemble, heat above 140°F (60°C), or incinerate.
- Follow instructions from manufacturer
- Only use Shure charger to recharge Shure rechargeable batteries
- WARNING: Danger of explosion if battery incorrectly replaced. Replace only with same or equivalent type.
- Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control center
- Do not short circuit; may cause burns or catch fire
- Do not charge or use battery packs other than Shure rechargeable batteries
- Dispose of battery packs properly. Check with local vendor for proper disposal of used battery packs.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like

WARNING: Danger of explosion if battery incorrectly replaced. Operate only with Shure compatible batteries.

Note: Use only with the included power supply or a Shure-approved equivalent.

LICENSING INFORMATION

Licensing: A ministerial license to operate this equipment may be required in certain areas. Consult your national authority for possible requirements. Changes or modifications not expressly approved by Shure Incorporated could void your authority to operate the equipment. Licensing of Shure wireless microphone equipment is the user’s responsibility, and licensability depends on the user’s classification and application, and on the selected frequency. Shure strongly urges the user to contact the appropriate telecommunications authority concerning proper licensing, and before choosing and ordering frequencies.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Caution: Avoid operating mobile phones and mobile broadband devices near your wireless system to prevent the possibility of interference.

Information to the user

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Australia Warning for Wireless

This device operates under an ACMA class licence and must comply with all the conditions of that licence including operating frequencies. Before 31 December 2014, this device will comply if it is operated in the 520-820 MHz frequency band. **WARNING:** After 31 December 2014, in order to comply, this device must not be operated in the 694-820 MHz band.



AVERTISSEMENT

- Les accus risquent d'exploser ou d'émettre des matières toxiques. Risque d'incendie ou de brûlures. Ne pas ouvrir, écraser, altérer, démonter, chauffer au-dessus de 60 °C (140 °F) ou incinérer.
- Suivre les instructions du fabricant
- Utiliser uniquement un chargeur Shure pour recharger les accus rechargeables Shure
- AVERTISSEMENT : Danger d'explosion si l'accu est mal placé. Remplacer uniquement avec le même type ou un type équivalent.
- Ne jamais mettre les accus dans la bouche. En cas d'ingestion, contacter un médecin ou le centre anti-poison local
- Ne pas court-circuiter ; cela risque de causer des brûlures ou un incendie
- Ne pas charger ou utiliser des accus autres que les accus rechargeables Shure
- Mettre les accus au rebut de manière appropriée. Vérifier auprès du fournisseur local la manière appropriée de mettre au rebut les accus usagés.
- Les accus (bloc accu ou accus installés) ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive, p. ex. lumière du soleil, feu ou similaire

AVERTISSEMENT : Danger d'explosion si l'accu est mal placé. N'utiliser qu'avec des accus compatibles Shure.

Remarque : Utiliser exclusivement avec le bloc d'alimentation inclus ou un produit équivalent approuvé par Shure.

RENSEIGNEMENTS SUR L'OCTROI DE LICENCE

Autorisation d'utilisation : Une licence officielle d'utilisation de ce matériel peut être requise dans certains pays. Consulter les autorités compétentes pour les exigences éventuelles. Tout changement ou modification n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation expresse de Shure Incorporated peut entraîner la nullité du droit d'utilisation de l'équipement. La licence d’utilisation de l'équipement de microphone sans fil Shure demeure de la responsabilité de l'utilisateur, et dépend de la classification de l'utilisateur et de l'application prévue par lui ainsi que de la fréquence sélectionnée. Shure recommande vivement de se mettre en rapport avec les autorités compétentes des télécommunications pour l'obtention des autorisations nécessaires, et ce avant de choisir et de commander des fréquences.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 (Canada). Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Attention : éviter d’utiliser des téléphones portables et appareils mobiles large bande près du système sans fil pour prévenir tout risque d’interférences.

Information à l'utilisateur

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour les appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception d'émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être établi en mettant l'appareil sous, puis hors tension, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur un circuit électrique différent de celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien radio et télévision.

Avertissement Australie pour le sans fil

Cet appareil fonctionne sur la base d’une licence de l’ACMA et doit respecter toutes les conditions de cette licence, y compris les fréquences de fonctionnement. D’ici au 31 décembre 2014, cet appareil les respecte s’il fonctionne dans la bande de fréquences 520-820 MHz. **AVERTISSEMENT :** pour les respecter après le 31 décembre 2014, cet appareil devra fonctionner dans la bande 694-820 MHz.



ACHTUNG

- Akkusätze können explodieren oder giftiges Material freisetzen. Es besteht Feuer- und Verbrennungsgefahr. Nicht öffnen, zusammenpressen, modifizieren, auseinander bauen, über 60 °C erhitzen oder verbrennen.
- Die Anweisungen des Herstellers befolgen.
- Nur Shure-Ladegerät zum Aufladen von wiederaufladbaren Shure-Akkus verwenden.
- ACHTUNG: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht richtig ersetzt wird. Nur mit dem gleichen bzw. einem gleichwertigen Typ ersetzen.
- Akkus niemals in den Mund nehmen. Bei Verschlucken ärztlichen Rat einholen oder die Giftnotrufzentrale anrufen.
- Nicht kurzschließen; kann Verbrennungen verursachen oder in Brand geraten.
- Keine anderen Akkusätze als die wiederaufladbaren Shure-Akkus aufladen bzw. verwenden.
- Akkusätze vorschriftsmäßig entsorgen. Beim örtlichen Verkäufer die vorschriftsmäßige Entsorgung gebrauchter Akkusätze erfragen.
- Akkus (Akkusätze oder eingesetzte Akkus) dürfen keiner starken Hitze wie Sonnenstrahlung, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.

ACHTUNG: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht richtig ersetzt wird. Nur mit kompatiblen Shure-Batterien betreiben.

Hinweis: Das Gerät darf nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil oder einem gleichwertigen, von Shure zugelassenen Gerät verwendet werden.

LIZENZINFORMATIONEN

Zulassung: In einigen Gebieten ist für den Betrieb dieses Geräts u. U. eine behördliche Zulassung erforderlich. Wenden Sie sich bitte an die zuständige Behörde, um Informationen über etwaige Anforderungen zu erhalten. Nicht ausdrücklich von Shure Incorporated genehmigte Änderungen oder Modifikationen können den Entzug der Betriebsgenehmigung für das Gerät zur Folge haben. Das Erlangen einer Lizenz für drahtlose Shure-Mikrofonsysteme obliegt dem Benutzer. Die Erteilung einer Lizenz hängt von der Klassifizierung und Anwendung durch den Benutzer sowie von der ausgewählten Frequenz ab. Shure empfiehlt dem Benutzer dringend, sich vor der Auswahl und Bestellung von Frequenzen mit der zuständigen Fernmelde-/Regulierungsbehörde hinsichtlich der ordnungsgemäßen Zulassung in Verbindung zu setzen.

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht den kanadischen ICES-003-Vorschriften.

Vorsicht: Keine Mobiltelefone und mobile Breitbandgeräte in der Nähe des Funksystems verwenden, um Interferenzen zu verhindern.

Informationen für den Benutzer

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht demnach den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der Richtlinien der US-Fernmeldebehörde (FCC Rules). Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen störende Interferenzen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und arbeitet mit HF-Energie und kann diese ausstrahlen; wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es störende Interferenzen mit dem Funkverkehr verursachen. Allerdings wird nicht gewährleistet, dass es bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen geben wird. Wenn dieses Gerät störende Interferenzen beim Radio- und Fernsehempfang verursacht (was durch Aus- und Anschalten des Geräts festgestellt werden kann), wird dem Benutzer nahe gelegt, die Interferenz durch eines oder mehrere der folgenden Verfahren zu beheben:

- Die Empfangsantenne anders ausrichten oder anderswo platzieren.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose eines Netzkreises anschließen, der nicht mit dem des Empfängers identisch ist.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker zu Rate ziehen.

Warnhinweis für Funkgeräte in Australien

Dieses Gerät unterliegt einer ACMA-Klassenlizenz und muss sämtliche Bedingungen dieser Lizenz erfüllen, auch die der Sendefrequenzen. Vor dem 31. Dezember 2014 erfüllt dieses Gerät die Bedingungen, wenn es im Frequenzband von 520-820 MHz betrieben wird. **ACHTUNG:** Um die Bedingungen nach dem 31. Dezember 2014 zu erfüllen, darf das Gerät nicht im Frequenzband von 694-820 MHz betrieben werden.



ADVERTENCIA

- Los conjuntos de baterías pueden estallar o soltar materiales tóxicos. Riesgo de incendio o quemaduras. No abra, triture, modifique, desarme, caliente a más de 60°C (140°F) ni incinere
- Siga las instrucciones del fabricante
- Utilice únicamente el cargador Shure para cargar las baterías recargables Shure.
- ADVERTENCIA: Si se sustituye la batería incorrectamente, se crea el riesgo de causar una explosión. Sustitúyala únicamente por otra igual o de tipo equivalente.
- Nunca ponga baterías en la boca. Si se tragan, acuda al médico o a un centro local de control de envenenamiento
- No ponga en cortocircuito; esto puede causar quemaduras o incendios
- No cargue ni utilice baterías diferentes de las baterías recargables Shure.
- Deseche los conjuntos de baterías de forma apropiada. Consulte al vendedor local para el desecho adecuado de conjuntos de baterías usados.
- Las baterías (conjuntos de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse al calor excesivo causado por la luz del sol, las llamas o condiciones similares.

ADVERTENCIA: Si se sustituye la batería incorrectamente, se crea el riesgo de causar una explosión. Funciona sólo con baterías compatibles con dispositivos Shure.

Nota: Use sólo con la fuente de alimentación incluida o una equivalente aprobada por Shure.

INFORMACION DE LICENCIA

Licencia de uso: Se puede requerir una licencia ministerial para utilizar este equipo en algunas áreas. Consulte a la autoridad nacional para posibles requisitos. Los cambios o modificaciones que no tengan la aprobación expresa de Shure Incorporated podrían anular su autoridad para usar el equipo. La obtención de licencias para los equipos de micrófonos inalámbricos Shure es responsabilidad del usuario, y la posibilidad de obtenerlas depende de la clasificación del usuario y el uso que va a hacer del equipo, así como de la frecuencia seleccionada. Shure recomienda enfáticamente que el usuario se ponga en contacto con las autoridades de telecomunicaciones correspondientes respecto a la obtención de licencias antes de seleccionar y solicitar frecuencias.

Este aparato digital de categoría B cumple con la norma canadiense ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Precaución: Evite usar teléfonos móviles y dispositivos de banda ancha móviles cerca del sistema inalámbrico para evitar la posibilidad de interferencias.

Información para el usuario

Este equipo ha sido probado y hallado en cumplimiento con los límites establecidos para un dispositivo digital categoría B, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirán interferencias en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda tratar de corregir la interferencia realizando una de las siguientes acciones:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para recibir ayuda.

Advertencia para sistemas inalámbricos en Australia

Este dispositivo funciona con una licencia de categoría ACMA y debe satisfacer todas las condiciones de dicha licencia, incluyendo las frecuencias de trabajo. Antes del 31 de diciembre de 2014, este dispositivo cumple si se lo usa en la banda de 520-820 MHz. **ADVERTENCIA:** Después del 31 de diciembre de 2014, para que cumpla, este dispositivo no deberá ser utilizado en la banda de 694-820 MHz.



AVVERTENZA

- Le pile possono esplodere o rilasciare sostanze tossiche. Rischio di incendio o ustioni. Non aprite, schiacciate, modificate, smontate, scaldate oltre i 60 °C né bruciate.
- Seguite le istruzioni del produttore
- Per la ricarica delle pile ricaricabili utilizzate esclusivamente un caricabatteria Shure
- AVVERTENZA: pericolo di esplosione in caso di errato posizionamento della pila. Sostituite la pila esclusivamente con pile di tipo identico o equivalente.
- Non mettete le pile in bocca. Se ingerite, rivolgetevi al medico o al centro antiveleni locale.
- Non causate cortocircuiti, per evitare ustioni o incendi.
- Caricate e usate esclusivamente pile ricaricabili Shure.
- Smaltite le pile in modo appropriato. Per lo smaltimento appropriato delle pile usate, rivolgetevi al fornitore locale.
- Le pile (pile ricaricabili o installate) non devono essere esposte a calore eccessivo (luce del sole diretta, fuoco o simili).

AVVERTENZA: pericolo di esplosione in caso di errato posizionamento della pila. Da utilizzare esclusivamente con pile compatibili Shure.

Nota: utilizzate unicamente con l'alimentatore in dotazione o con uno equivalente autorizzato da Shure.

INFORMAZIONI SULLA CONCESSIONE DI LICENZA

Concessione della licenza all'uso: per usare questo apparecchio, in determinate aree può essere necessaria una licenza ministeriale. Per i possibili requisiti, rivolgetevi alle autorità competenti. Eventuali modifiche di qualsiasi tipo non espressamente autorizzate dalla Shure Incorporated possono annullare il permesso di utilizzo di questo apparecchio. Chi usa l'apparecchio radiomicrofonico Shure ha la responsabilità di procurarsi la licenza adatta al suo impiego; la concessione di tale licenza dipende dalla classificazione dell'operatore, dall'applicazione e dalla frequenza selezionata. La Shure suggerisce vivamente di rivolgersi alle autorità competenti per le telecomunicazioni riguardo alla concessione della licenza adeguata, e prima di scegliere e ordinare frequenze.

Questo apparato digitale di Classe B è conforme alle norme canadesi ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Attenzione: per evitare possibili interferenze, evitate l'utilizzo di telefoni cellulari e dispositivi mobili a banda larga in prossimità del sistema wireless.

Avviso per gli utenti

in base alle prove su di esso eseguite, si è determinata la conformità ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B, secondo la Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati concepiti per fornire una protezione adeguata da interferenze pericolose in ambiente domestico. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato ed utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che, in una specifica installazione, non si verificheranno interferenze. Se questo apparecchio causasse interferenze dannose per la ricezione dei segnali radio o televisivi, determinabili spegnendolo e riaccendendolo, si consiglia di tentare di rimediare all'interferenza tramite uno o più dei seguenti metodi:

- cambiate l'orientamento dell'antenna ricevente o spostatela;
- aumentate la distanza tra l'apparecchio ed il ricevitore;
- collegate l'apparecchio ad una presa inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- rivolgetevi al rivenditore o ad un tecnico radio/TV qualificato.

Avvertenza relativa al wireless per l'Australia

Questo dispositivo funziona in base ad una licenza di categoria ACMA e deve essere conforme a tutte le disposizioni di questa licenza, incluse le frequenze di funzionamento. Prima del 31 dicembre 2014, questo dispositivo risulterà a norma se utilizzato nella banda di frequenza 520-820 MHz. **AVVERTENZA:** dopo il 31 dicembre 2014, per essere a norma, questo dispositivo non deve essere utilizzato nella banda 694-820 MHz.



ATENÇÃO

- Baterias podem explodir ou liberar materiais tóxicos. Risco de incêndio ou queimaduras. Não abra, esmague, modifique, desmonte, aqueça acima de 60 °C (140 °F) ou incinere.
- Siga as instruções do fabricante
- Use somente carregador Shure para recarregar baterias Shure recarregáveis
- ATENÇÃO: Perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua somente pelo mesmo tipo ou por um equivalente.
- Nunca ponha baterias na boca. Se engolida, procure um médico ou centro local de controle de veneno
- Não provoque curto-circuito; isto pode causar queimaduras ou incêndios
- Não carregue nem use baterias que não sejam baterias recarregáveis Shure
- Descarte as baterias apropriadamente. Verifique com o fornecedor local a forma correta de descarte de baterias usadas.
- Baterias (a embalagem ou as baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo como luz do sol, fogo etc.

ATENÇÃO: Existe perigo de explosão caso a bateria seja substituída incorretamente. Utilize apenas com baterias Shure compatíveis.

Observação: Use somente com a fonte de alimentação inclusa ou uma equivalente aprovada pela Shure.

INFORMAÇÕES SOBRE A LICENÇA

Licença: Em determinados locais, pode ser necessário obter uma autorização ministerial para operar este equipamento. Consulte a sua autoridade nacional sobre possíveis requisitos. Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Shure Incorporated podem anular a autorização do usuário para a operação do equipamento. A licença do equipamento de microfone sem fio da Shure é de responsabilidade do usuário e a licença depende da classificação e aplicação do usuário e da freqüência selecionada. A Shure recomenda enfaticamente ao usuário contatar a devida autoridade de telecomunicações com relação à devida licença antes de escolher e encomendar as frequências.

Este aparelho digital Classe B está em conformidade com a Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Cuidado: Evite operar telefones celulares e dispositivos móveis de banda larga perto de seu sistema sem fio para prevenir a possibilidade de interferência.

Informações para o usuário

Este equipamento foi testado e está de acordo com os limites para um dispositivo digital Classe B, segundo a Parte 15 das Normas do FCC. Estes limites foram projetados para fornecer razoável proteção contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado conforme as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantias de que não ocorrerão interferências em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude de lugar a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente do circuito da tomada onde o receptor está conectado.
- Consulte o fabricante do equipamento ou um técnico de rádio/televisão experiente.

Advertência Australiana para Conexão sem fio

Este dispositivo opera sob licença tipo ACMA e deve estar em conformidade com todas as condições dessa licença, incluindo frequências de operação. Antes de 31 de dezembro de 2014, este dispositivo deve estar em conformidade se for operado na banda de frequência de 520 a 820 MHz. **ATENÇÃO:** Após 31 de dezembro de 2014, para estar em conformidade, este dispositivo não deve ser operado na banda de 694 a 820 MHz.



ВНИМАНИЕ

- Батарейные блоки питания могут взрываться или выделять токсичные материалы. Остерегайтесь ожогов или возгорания. Ни в коем случае нельзя вскрывать, разбивать, модифицировать, разбирать, нагревать выше 60 °C или сжигать батарейки.
- Следуйте инструкциям изготовителя
- Для подзарядки аккумуляторных батареек Shure используйте только зарядное устройство Shure
- ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Неправильная замена батарейки может привести к взрыву. Заменяйте только батарейкой того же или эквивалентного типа.
- Ни в коем случае не берите батарейки в рот. При проглатывании обратитесь к врачу или в местный токсикологический центр
- Не замыкайте батарейки накоротко; это может привести к ожогам или возгоранию
- Не заряжайте и не используйте никакие другие батарейки, кроме аккумуляторных батареек Shure
- Утилизируйте батарейки надлежащим образом. По вопросам надлежащей утилизации использованных батареек обращайтесь к местному поставщику
- Не подвергайте батарейки (батарейные блоки питания или установленные батарейки) чрезмерному нагреву от солнца, открытого пламени и т.п.

ВНИМАНИЕ: Неправильная замена батарейки может привести к взрыву. Используйте только батарейки, совместимые с Shure.

Примечание. Используйте только с блоком питания, входящим в комплект, или эквивалентным устройством, утвержденным Shure.

ЛИЦЕНЗИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Лицензирование: Для эксплуатации этого оборудования на некоторых территориях может требоваться административная лицензия. В отношении возможных требований обращайтесь в соответствующий национальный орган. Изменения или модификации, не получившие четко выраженного утверждения Shure Incorporated, могут лишить вас права эксплуатировать это оборудование. Лицензирование беспроводного микрофонного оборудования Shure является обязанностью пользователя, и возможность получения пользователем лицензии зависит от классификации и применения, а также от выбранной частоты. Компания Shure настоятельно рекомендует пользователю, прежде чем выбирать и заказывать частоты, обратиться в соответствующий регулятивный орган по телекоммуникациям в отношении надлежащего лицензирования.

Этот цифровой аппарат класса B соответствует канадским нормам ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Предупреждение. Во избежание помех следите, чтобы поблизости от вашей беспроводной системы не было работающих мобильных телефонов и мобильных широкополосных устройств.

Информация для пользователя

Данное оборудование прошло испытания, и было установлено, что оно соответствует пределам для цифрового устройства класса B согласно части 15 Правил FCC. Эти пределы определены исходя из обеспечения обоснованного уровня защиты от вредных помех при установке в жилых зданиях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать высокочастотную энергию; если его установка осуществляется не в соответствии с инструкциями, оно может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет гарантии, что при конкретной установке помехи не возникнут. Если оборудование создает вредные помехи приему радио- или телевизионных передач, в чем можно убедиться, включая и выключая оборудование, пользователю рекомендуется устранить помехи одной или несколькими из следующих мер:

- Измените ориентацию или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке, находящейся не в той цепи, к которой подсоединен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному радио- или телевизионному технику.

Предупреждение для цифровых устройств (Австралия)

Настоящее устройство действует согласно лицензии класса ACMA и должно соответствовать всем условиям этой лицензии, включая рабочие частоты. До 31 декабря 2014 соответствие этого устройства будет обеспечено, если оно работает в диапазоне частот 520-820 МГц. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ.** После 31 декабря 2014 для обеспечения соответствия необходимо, чтобы устройство не работало в диапазоне 694-820 МГц.



WAARSCHUWING

- Batterijpakketten kunnen exploderen of giftige stoffen afgeven. Gevaar voor brand of verbranding. Niet openen, indeuken, wijzigen, demonteren, tot boven 60 °C verwarmen of verbranden.
- Volg de instructies van de fabrikant op.
- Gebruik uitsluitend een Shure-lader om oplaadbare Shure-batterijen op te laden.
- WAARSCHUWING: Explosiegevaar indien batterij door verkeerd exemplaar wordt vervangen. Uitsluitend vervangen met hetzelfde type of een gelijkwaardig type.
- Stop nooit een batterij in uw mond. Neem bij doorslikken contact op met een arts of de plaatselijke eerste hulp.
- Niet kortsluiten; dit kan brandwonden of brand opleveren.
- Geen batterijpakketten opladen of gebruiken met andere dan oplaadbare Shure-batterijen.
- Voer batterijpakketten op juiste wijze af. Raadpleeg de plaatselijke verkoper voor de juiste afvoermethode voor gebruikte batterijpakketten.
- Batterijen (batterijpakketten of geplaatste batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan grote hitte, zoals direct zonlicht, vuur etc.

WAARSCHUWING: Explosiegevaar indien batterij door verkeerd exemplaar wordt vervangen. Alleen gebruiken met compatibele Shure-batterijen.

Opmerking: Gebruik dit apparaat alleen met de bijgeleverde voeding of een door Shure goedgekeurd equivalent.

LICENTIE-INFORMATIE

Licenties: Een vergunning om deze apparatuur te gebruiken kan in bepaalde streken nodig zijn. Raadpleeg de autoriteiten in uw land voor mogelijke vereisten. Wijzigingen of aanpassingen die niet expliciet zijn goedgekeurd door Shure Incorporated, kunnen uw bevoegdheid om de apparatuur te gebruiken tenietdoen. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker een vergunning aan te vragen voor de Shure draadloze microfoon, en het verkrijgen van de vergunning hangt af van de classificatie van de gebruiker en de toepassing, en van de geselecteerde frequentie. In Nederland is in de band 470 tot 790 Mhz geen vergunning nodig. Shure raadt de gebruiker dringend aan contact op te nemen met de desbetreffende telecommunicatie-autoriteit betreffende de juiste vergunning en alvorens frequenties te kiezen en te bestellen.

Dit digitale apparaat van klasse B voldoet aan de Canadese norm ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Voorzichtig: Vermijd het gebruik van mobiele telefoons en mobiele breedbandapparatuur in de buurt van uw draadloze systeem om de mogelijkheid van interferentie te voorkomen.

Informatie voor de gebruiker

Deze apparatuur is getest en goed bevonden volgens de limieten van een digitaal apparaat van klasse B, conform deel 15 van de FCC-regelgeving. Deze limieten zijn bedoeld als aanvaardbare bescherming tegen schadelijke interferentie bij plaatsing in woonwijken. Deze apparatuur genereert en gebruikt hoogfrequente energie, kan deze ook uitstralen en kan, indien niet geplaatst en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie aan radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat in specifieke installaties geen storingen kunnen optreden. Als deze apparatuur schadelijke interferentie in radio- of televisieontvangst veroorzaakt, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit- en weer in te schakelen, wordt de gebruiker geadviseerd om de storing te corrigeren door een of meer van onderstaande maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of plaats deze ergens anders.
- Vergroot de scheidingsafstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een contactdoos van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Vraag de dealer of een ervaren radio/TV-monteur om hulp.

Waarschuwing voor draadloze toepassingen in Australië

Dit apparaat valt onder een licentie voor de ACMA-klasse en dient te voldoen aan alle voorwaarden van die licentie, evenals de werkfrequenties. Dit apparaat zal al vóór 31 december 2014 moeten voldoen als het wordt gebruikt in de frequentieband van 520-820 MHz. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag na 31 december 2014 om te voldoen niet meer worden gebruikt in de frequentieband van 694-820 MHz.

Présentation du système

Le système numérique sans fil QLX-D™ offre des performances définies rationalisées avec un son numérique 24 bits limpide. Alliant des caractéristiques professionnelles à une mise en place et une utilisation simplifiées, le QLX-D possède des fonctionnalités sans fil hors pair pour une utilisation sur scène et des installations où le niveau d'exigence est élevé.

La technologie numérique sans fil de Shure permet au QLX-D d'émettre un son pur et précis avec une courbe de réponse en fréquence étendue quasiment plane. Conçu pour utiliser le spectre RF de façon hautement efficace, le QLX-D peut gérer plus de 60 canaux compatibles simultanément dans une seule bande de fréquences. Le scan automatique des canaux et la synchronisation de fréquences infrarouge accélèrent et facilitent la recherche et l'affectation d'une fréquence libre. La connexion Ethernet permet de scanner les canaux en réseau sur plusieurs récepteurs et assure la compatibilité avec le logiciel de gestion Wireless Workbench® de Shure pour une coordination avancée des fréquences. Le cryptage AES-256, installé en série, peut facilement être activé pour une émission sans fil sûre.

Le QLX-D intègre également des options d'alimentation rechargeables Shure permettant de réaliser de très importantes économies sur les coûts à long terme, de prolonger l'autonomie de l'accu des émetteurs par rapport aux piles alcalines et d'offrir une mesure précise de l'autonomie restante en heures et minutes. Ses qualités évidentes en termes de performances et d'innovation placent le QLX-D en tête de liste dans la technologie numérique sans fil de Shure.

Caractéristiques

- Son numérique 24 bits limpide
- Courbe de réponse en fréquences étendue de 20 Hz à 20 kHz (selon le microphone)
- Plage dynamique 120 dB
- Système de commutation Diversity numérique prédictif
- Bande passante RF de 64 MHz (selon le pays)
- Plus de 60 canaux disponibles par bande de fréquences (selon le pays)
- Jusqu'à 17 systèmes compatibles par canal TV de 6 MHz ; 22 systèmes par canal TV de 8 MHz
- Appariement facile entre émetteurs et récepteurs par scan de fréquences et synchronisation infrarouge
- Scan automatique des canaux
- Mise en réseau Ethernet de systèmes à plusieurs récepteurs
- Le scan des canaux en réseau permet d'attribuer les fréquences libres à tous les récepteurs connectés au réseau
- Compatible avec le logiciel de gestion Wireless Workbench® 6 de Shure
- Commande à distance à partir d'un appareil mobile ou d'une tablette avec l'application de canaux ShurePlus™
- Cryptage AES-256 pour une émission sans fil sûre
- Interface élégante et conviviale avec écran LCD à contraste élevé
- Compatible avec des systèmes de contrôle externes tels que AMX ou Creston
- Construction entièrement métallique de qualité professionnelle
- Les émetteurs utilisent 2 piles AA ou un accu rechargeable Shure SB900

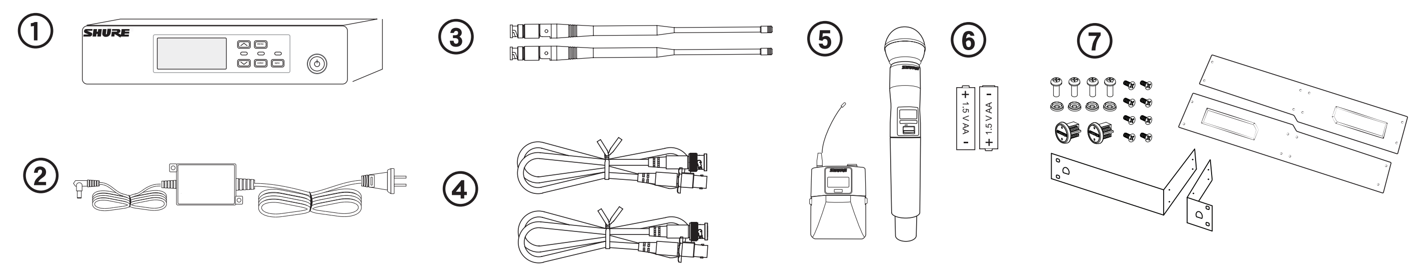
Manuel complet en ligne

Ce guide de référence rapide couvre les caractéristiques et fonctions essentielles du système QLX-D.

Une version complète du guide couvrant les rubriques suivantes est disponible en ligne sur www.shure.com

- Cryptage
- Scan du réseau
- Mise en réseau
- Mises à jour du firmware
- Wireless Workbench 6
- Configuration des adresses IP et des masques de sous-réseau
- Connexion à des systèmes de contrôle externes (AMX/Crestron)
- Puissance RF de l'émetteur
- Sélection de la bande passante des canaux TV locaux
- Systèmes combinés
- Groupes personnalisés
- Accessoires en option

Composants du système



① Récepteur QLXD4
② Alimentation PS23
③ Antennes 1/2 onde (2)
④ Câbles BNC 2 pi avec adaptateurs traversants (2)
⑤ Émetteur de ceinture QLXD1 ou émetteur à main QLXD2 au choix
⑥ Piles alcaline AA (non fournies en Argentine)
⑦ Boulonnerie pour montage en rack

Variantes

Des variantes comprenant des composants supplémentaires sont disponibles pour répondre à des conditions de spectacle spécifiques.

Émetteur à main QLXD2	Récepteur pour guitare QLXD1	Émetteur pour microphone de casque ou micro-cravate QLXD1	Système de ceinture et à main combiné
Inclut l'émetteur à main QLXD2, disponible avec l'une quelconque des capsules de microphone suivantes : • SM58 • Beta 58A • SM86 • Beta 87A • SM87A • Beta 87C • KSM9 • KSM9HS (noire) Pince de microphone Couvercle des contacts d'accu Sac à glissière	Inclut l'émetteur de ceinture QLXD1 Câble d'instrument premium WA305 Sac à glissière	Inclut l'émetteur QLXD1, disponible avec l'une quelconque des capsules de microphone suivantes : • Beta 98H/C • WL93 • WL183 • WL184 • WL185 • MX150 (omnidirectionnelle) • MX150 (cardioïde) • MX153 (noire ou couleur chair) • SM35 Sac à glissière	• Émetteur de ceinture QLXD1 avec micro-cravate cardioïde Microflex WL185 • Émetteur à main QLXD2 avec capsule de microphone SM58 de Shure • Couvercle des contacts d'accu • Sac à glissière (2)

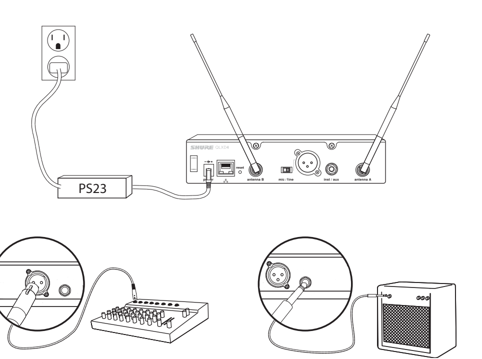
Étape 1 : Branchement de l’alimentation et des antennes

① Brancher une antenne à chaque connecteur d’antenne.

② Connecter le bloc d’alimentation au récepteur et le brancher à une source d’alimentation c.a.

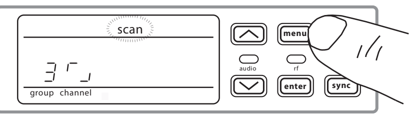
③ Raccorder la sortie audio du récepteur à une console de mixage ou un amplificateur.

④ Appuyer sans relâcher sur le bouton d’alimentation pour allumer le récepteur.

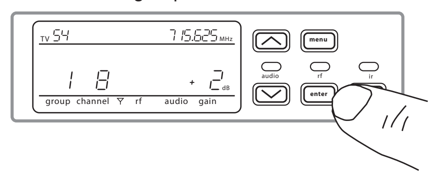


Étape 2 : Utilisation du scan pour trouver le meilleur canal disponible

1. Appuyer sur le bouton `menu` du récepteur pour accéder à la fonction de scan.

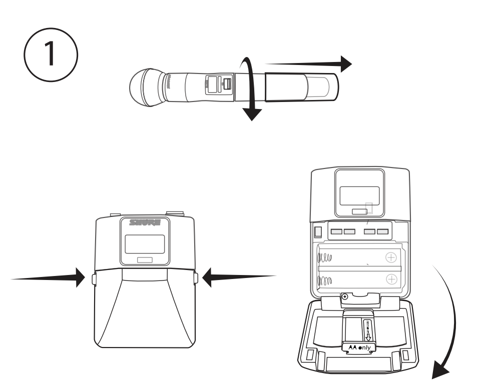


2. Appuyer sur le bouton `enter` pour démarrer un scan des fréquences. L’icône « scan » clignote lorsque l’appareil est en mode scan. Quand le scan est terminé, le groupe et le canal sélectionnés s’affichent.



Étape 3 : Mise en place des accus dans l’émetteur

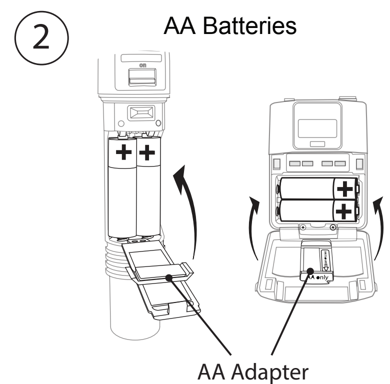
1



2

AA Batteries

Shure SB900 Battery



AA Adapter

AA Adapter

① Accès au compartiment accu

Appuyer sur les languettes latérales du boîtier de ceinture ou dévisser le capot de l’émetteur à main comme indiqué pour accéder au compartiment accu.

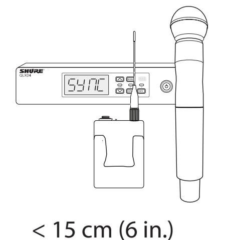
② Mise en place des accus

- **Piles AA :** placer les piles (en suivant les indications de polarité) et l’adaptateur AA comme indiqué
- **Accu Shure SB900 :** placer l’accu comme indiqué (en suivant les indications de polarité) et retirer l’adaptateur AA de l’émetteur de ceinture ou le ranger dans le rabat de l’émetteur à main

Remarque : en cas d’utilisation de piles AA, sélectionner le type d’accu dans le menu de l’émetteur pour garantir une mesure exacte de l’autonomie des piles.

Étape 4 : Synchronisation infrarouge pour créer un canal audio

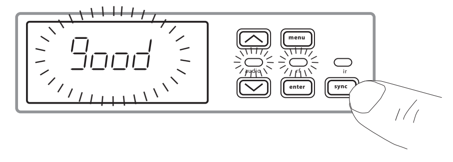
1. Allumer l’émetteur.
2. Appuyer sur le bouton `sync` du récepteur. La LED `ir` rouge clignote, indiquant que le mode synchronisation est actif.
3. Aligner les fenêtres de synchronisation infrarouge de l’émetteur et du récepteur à une distance inférieure à 15 cm (6 po). Lorsque l’émetteur et le récepteur sont alignés, la LED `ir` rouge reste allumée et la synchronisation se produit automatiquement.



< 15 cm (6 in.)

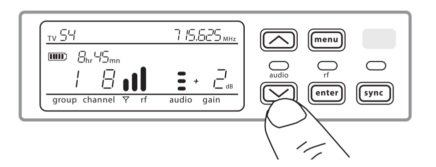
4. `sync good` s’affiche quand la synchronisation infrarouge est terminée. La LED `rf` bleue s’allume, indiquant que l’émetteur se trouve à portée du récepteur.

Remarque : en cas d’échec de la synchronisation infrarouge, répéter la procédure en maintenant scrupuleusement l’alignement entre les fenêtres infrarouges de l’émetteur et du récepteur.

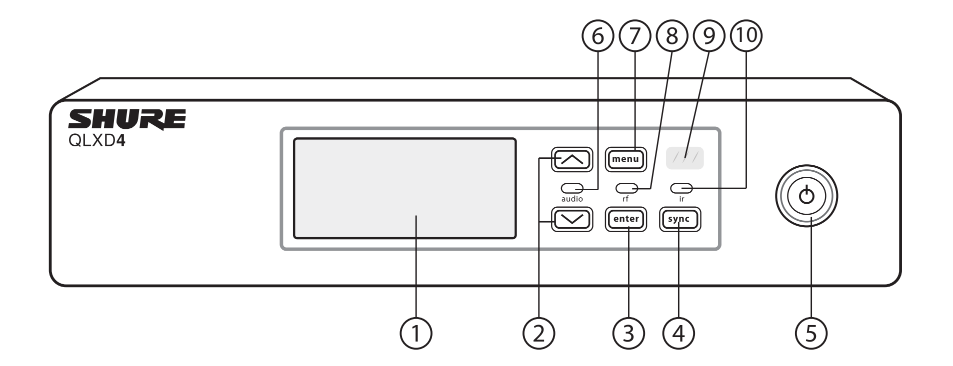


Étape 5 : Vérification du son et réglage du gain

1. Effectuer un essai de l’émetteur dans les conditions d’un spectacle tout en surveillant le vumètre `audio` et la LED `audio`. Le vumètre `audio` doit afficher au moins 3 barres et la LED `audio` doit être verte. Réduire le gain en cas de distorsion audible du son.
2. Augmenter ou diminuer le gain si nécessaire en appuyant sur les boutons fléchés du panneau avant du récepteur.



Panneaux avant et arrière du récepteur



① **Afficheur**
Indique les options du menu, ainsi que les paramètres du récepteur et de l'émetteur.

② **Boutons fléchés**
Règlent le gain ou modifient les paramètres du menu.

③ **Bouton enter**
Appuyer dessus pour enregistrer les modifications de menu ou de paramètres.

④ **Bouton sync**
Appuyer dessus pour activer la synchronisation infrarouge.

⑤ **Interrupteur d'alimentation**
Met le récepteur sous ou hors tension.

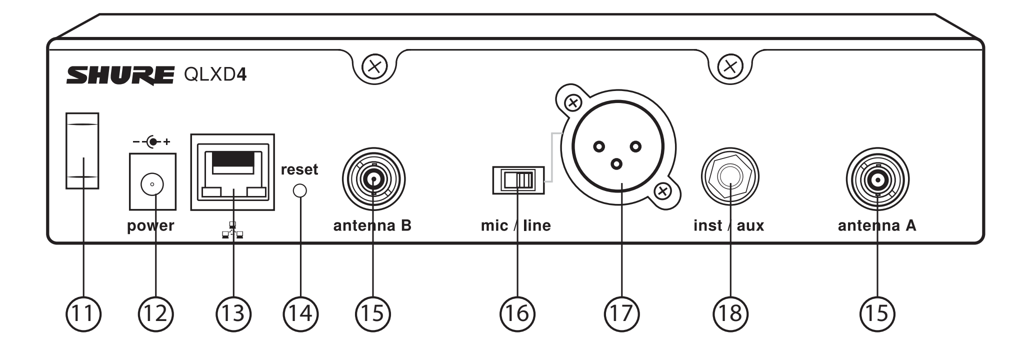
⑥ **LED audio**
- Verte = normal
- Jaune = signal approchant le seuil du limiteur
- Rouge = limiteur enclenché pour éviter la saturation

⑦ **Bouton menu**
- Appuyer dessus pour afficher ou sélectionner les écrans de menu
- Appuyer dessus pour annuler les changements en attente de validation
- Appuyer dessus sans le relâcher pour retourner à l'écran d'accueil

⑧ **LED RF**
S'allume lorsque la liaison RF avec l'émetteur est active.

⑨ **Fenêtre infrarouge**
L'aligner avec la fenêtre infrarouge de l'émetteur au cours d'une synchronisation infrarouge pour programmer automatiquement les émetteurs.

⑩ **LED sync**
- Clignotante : le mode synchronisation infrarouge est activé
- Allumée : récepteur et émetteur alignés pour la synchronisation infrarouge



⑪ **Dispositif anti traction du cordon d'alimentation**
Fixe le cordon d'alimentation.

⑫ **Connecteur d'alimentation**
Point de connexion pour le bloc d'alimentation c.c.

⑬ **Port Ethernet**
Pour la connexion réseau.

- LED jaune (vitesse du réseau) :
éteinte = 10 Mb/s, allumée = 100 Mb/s
- LED verte (état du réseau) :
éteinte = pas de liaison réseau, allumée = liaison réseau active
clignotante = la cadence correspond au volume de trafic

⑭ **Réinitialisation du récepteur**
Appuyer pour restaurer les paramètres par défaut du récepteur.

⑮ **Connecteurs d'antenne**
Connecteur BNC destiné aux antennes du récepteur

⑯ **Sélecteur micro/ligne**
Règle le niveau de sortie sur microphone ou ligne.

⑰ **Sortie audio XLR**
Symétrique (1 : masse, 2 : audio +, 3 : audio -)

⑱ **Sortie 1/4 po pour instrument/auxiliaire**
Symétrie d'impédance (pointe : audio, anneau : non audio, corps : masse)

Émetteurs

① **LED d'alimentation**
- Verte = l'appareil est sous tension
- Rouge = faible charge de l'accu

② **Interrupteur marche-arrêt**
Met l'émetteur sous ou hors tension.

③ **Afficheur**
Affiche les écrans du menu et les réglages. Appuyer sur n'importe quel bouton de commande pour activer le rétroéclairage.

④ **Fenêtre infrarouge**
L'aligner avec la fenêtre infrarouge du récepteur au cours d'une synchronisation infrarouge pour effectuer la programmation automatique de l'émetteur.

⑤ **Boutons de navigation des menus**
`menu` = utiliser pour passer d'un écran du menu à l'autre.

▼▲ = utiliser pour sélectionner les écrans de menu, modifier les paramètres de menu ou choisir une option d'affichage de l'écran d'accueil.

`enter` = appuyer pour confirmer et enregistrer les modifications de paramètres.

Conseil : appuyer sur le bouton `menu` pour quitter sans enregistrer les modifications de paramètres.

⑥ **Compartiment accu**
Nécessite 2 piles AA ou un accu rechargeable Shure SB900.

⑦ **Adaptateur pour piles AA**
Permet de maintenir les piles en place lorsque l'émetteur est alimenté par des piles AA au lieu de l'accu Shure SB900.

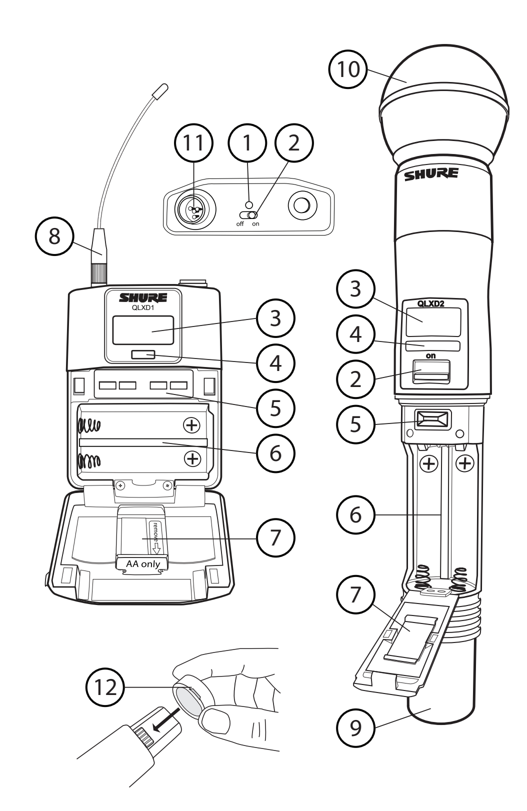
⑧ **Antenne d'émetteur de ceinture**
Pour la transmission des signaux RF.

⑨ **Antenne intégrée d'émetteur à main**
Pour la transmission des signaux RF.

⑩ **Capsule de microphone**
Voir la section Accessoires en option pour connaître la liste des capsules compatibles.

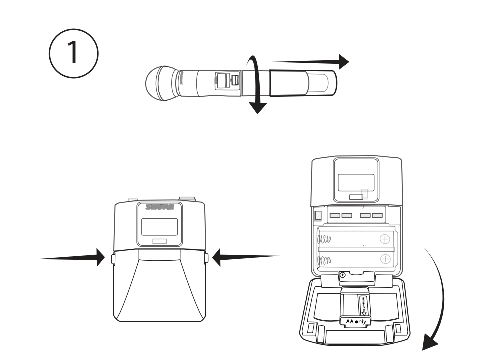
⑪ **Connecteur d'entrée TA4M**
Permet de connecter un microphone ou un câble d'instrument muni d'un connecteur miniature à 4 broches (TA4F).

⑫ **Couvercle des contacts d'accu**
Aligner le couvercle comme indiqué pour empêcher les réflexions parasites sur les contacts d'accu pendant les émissions ou les spectacles.



Mise en place des accus

1

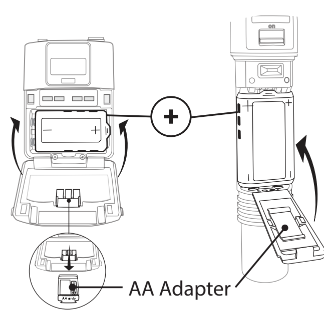


2

AA Batteries

Shure SB900 Battery

AA Adapter



① **Accès au compartiment accu**
Appuyer sur les languettes latérales du boîtier de ceinture ou dévisser le capot de l'émetteur à main comme indiqué pour accéder au compartiment accu.

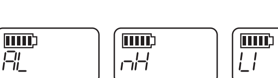
② **Mise en place des accus**
- **Piles AA :** placer les piles (en suivant les indications de polarité) et l'adaptateur AA comme indiqué
- **Accu Shure SB900 :** placer l'accu comme indiqué (en suivant les indications de polarité) et retirer l'adaptateur AA de l'émetteur de ceinture ou le ranger dans le rabat de l'émetteur à main

Remarque : en cas d'utilisation de piles AA, définir le type dans le menu de l'émetteur.

Définition du type de piles AA

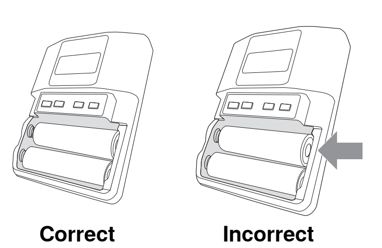
Pour garantir une mesure exacte de l'autonomie de l'émetteur, définir le type de piles dans le menu de l'émetteur correspondant au type de piles AA installées. Si un accu rechargeable Shure SB900 est mis en place, il n'est pas nécessaire de sélectionner un type d'accu et le menu concernant le type d'accu ne s'affiche pas.

1. Appuyer sur le bouton `menu` pour naviguer jusqu'à l'icône d'accu.
2. Utiliser les boutons ▼▲ pour sélectionner le type d'accu mis en place :
   - `AL` = alcaline
   - `nH` = hydrure métallique de nickel (NiMH)
   - `Li` = primaire au lithium
3. Appuyer sur `enter` pour enregistrer.



Installation des piles AA

Insérez complètement les piles comme indiqué pour garantir un contact correct et permettre le verrouillage sûr de la porte.



Correct **Incorrect**

Écran de l'émetteur

① **Témoin de pile**
Les barres affichées indiquent l'autonomie restante des piles.

② **Affichage de l'écran d'accueil : Groupe et canal/Fréquence/ Autonomie restante de l'accu SB900**
Utiliser les touches fléchées pour sélectionner l'un des affichages de l'écran d'accueil suivants :

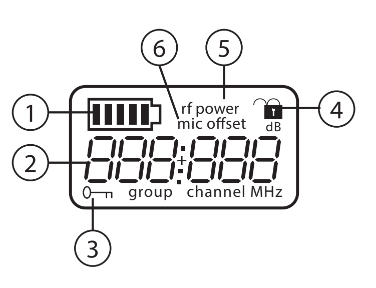
Groupe et canal	Autonomie restante de l'accu SB900	Fréquence
1 12 group channel	8:30	765.775 MHz

③ **État de cryptage**
Icône affichée lorsque le cryptage est activé.

④ **Verrouillage**
Affiché lorsque les commandes de l'émetteur lié sont verrouillées.

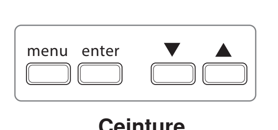
⑤ **Puissance RF**
Réglage de puissance RF (`Lo` ou `Hi`).

⑥ **Offset du micro**
Affiche le niveau `mic offset` par pas de 3 dB.

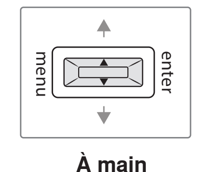


Commandes de l'émetteur

- Pour augmenter, diminuer ou modifier la valeur d'un paramètre, utiliser les boutons ▼▲
- Pour enregistrer une modification du menu, appuyer sur `enter`
- Pour quitter un menu sans enregistrer de modification, appuyer sur le bouton `menu`



Ceinture



À main

Options du menu de l'émetteur et navigation

L'émetteur comporte des écrans de menu individuels permettant de le configurer et de le régler. Pour accéder aux options du menu à partir de l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton `menu`. Pour passer à l'écran de menu suivant, appuyer de nouveau sur le bouton `menu`.

① **Écran d'accueil**
Utiliser les touches fléchées pour sélectionner l'un des affichages de l'écran d'accueil suivants :

- Icône d'accu/groupe et canal
- Icône d'accu/fréquence
- Icône d'accu/autonomie restante de l'accu (SB900 mis en place)

② **Groupe**
Utiliser les boutons fléchés pour faire défiler les groupes.

③ **Canal**
Utiliser les boutons fléchés pour faire défiler les canaux.

④ **Fréquence**
Utiliser les boutons fléchés pour régler la fréquence. Appuyer sans relâcher pour accélérer le défilement.

⑤ **Verrouillage**
Sélectionner une option de verrouillage :

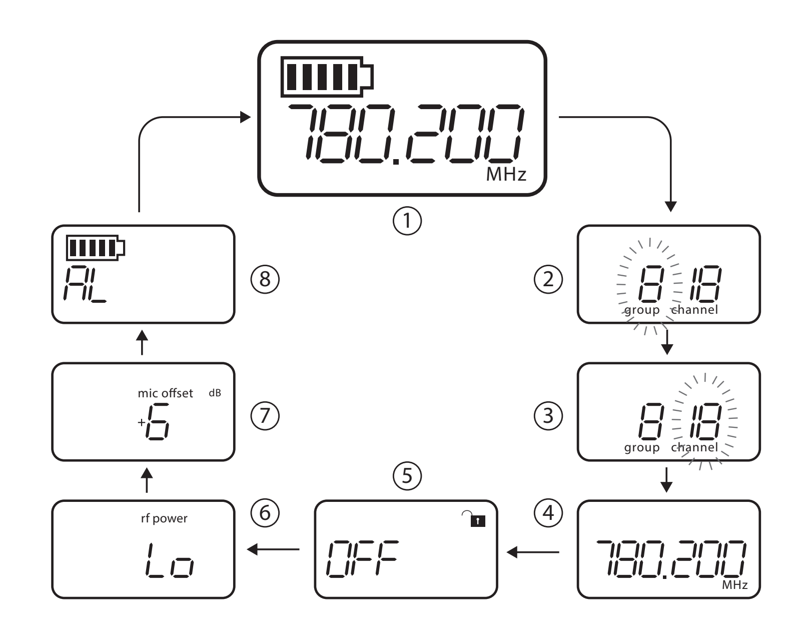
- `On` = commandes verrouillées
- `OFF` = commandes déverrouillées

⑥ **Puissance RF**
Sélectionner un réglage de puissance RF :

- Lo = 1 mW
- Hi = 10 mW

⑦ **Offset micro dB**
Utiliser pour égaliser les niveaux audio entre deux émetteurs d'un système combiné. La plage va de 0 à 21 dB (par pas de 3 dB). Les réglages sont reflétés en temps réel.

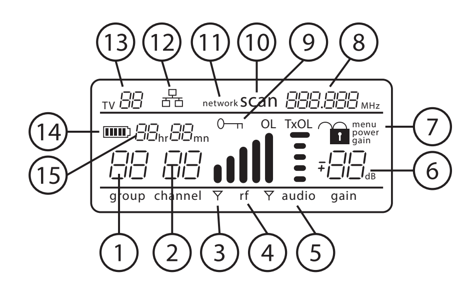
⑧ **Type d'accu**
Utiliser pour définir le type d'accu de sorte qu'il corresponde au type mis en place pour garantir une mesure exacte de l'autonomie de l'accu. Le menu ne s'affiche pas lorsque des accus Shure SB900 sont utilisés.



Conseils pour modifier les paramètres de menu

- Pour accéder aux options du menu à partir de l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton `menu`. Pour passer à l'écran de menu suivant, appuyer de nouveau sur le bouton `menu`.
- Un paramètre de menu clignote lorsque la modification est activée
- Pour augmenter, diminuer ou modifier un paramètre, utiliser les boutons fléchés
- Pour enregistrer une modification du menu, appuyer sur `enter`
- Pour quitter un menu sans enregistrer de modification, appuyer sur `menu`

Afficheur du récepteur



① **Groupe**
Affiche le réglage du groupe.

② **Canal**
Affiche le réglage du canal.

③ **Témoin d'antenne active**
S'allume pour indiquer quelle antenne est active.

④ **Vumètre du signal RF**
Le nombre de barres affichées correspond au niveau du signal RF - `OL` = surcharge.

⑤ **Vumètre audio**
Le nombre de barres affichées correspond au niveau audio.

- `OL` = s'allume lorsque le limiteur audio du récepteur est actif pour éviter la saturation
- `TxOL` = s'allume lorsque l'entrée de l'émetteur est en surcharge. Réduire l'entrée de microphone ou d'instrument pour éviter la saturation.

⑥ **Valeur du gain**
Affiche le réglage de gain du récepteur par pas de 1 dB.

⑦ **État de verrouillage du récepteur**
Icône de verrouillage et nom de la commande verrouillée :

- `menu`
- `power`
- `gain`

⑧ **Réglage de fréquence**
Fréquence sélectionnée (MHz).

⑨ **État de cryptage**
S'allume lorsque le cryptage est activé.

⑩ **Scan**
Affiché lorsque la fonction `scan` est active.

⑪ **Scan du réseau**
Affiché lorsque la fonction `network scan` est active dans des systèmes à plusieurs récepteurs.

⑫ **Voyant de connexion réseau**
S'allume lorsque des appareils Shure supplémentaires sont détectés sur le réseau.

⑬ **Canal TV**
Affiche le numéro du canal TV contenant la fréquence sélectionnée.

⑭ **Icône d'accu d'émetteur**
Indique l'autonomie restante de l'accu.

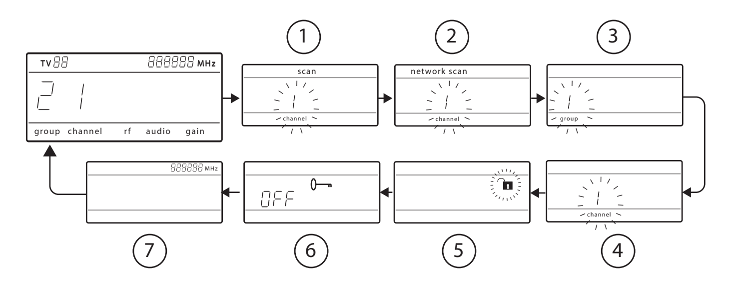
⑮ **Autonomie restante de l'accu SB900**
Lorsque l'émetteur est alimenté par un accu rechargeable Shure SB900, l'autonomie restante est affichée en heures et minutes.

Navigation dans les menus du récepteur

Le récepteur possède un menu principal pour la mise en place et la configuration et un menu avancé pour accéder à des fonctions supplémentaires.

Menu principal

Appuyer sur le bouton `menu` pour accéder au menu. Appuyer de nouveau sur le bouton `menu` pour passer au prochain écran de menu dans l'ordre suivant :



① **Scan**
Le récepteur effectue un balayage automatique à la recherche de la meilleure fréquence possible

② **Scan du réseau**
Effectue un balayage afin de trouver des fréquences pour les récepteurs en réseau fonctionnant dans la même bande de fréquences

③ **Groupe**
Modifier les réglages de groupe du récepteur

④ **Canal**
Modifier les réglages de canal du récepteur

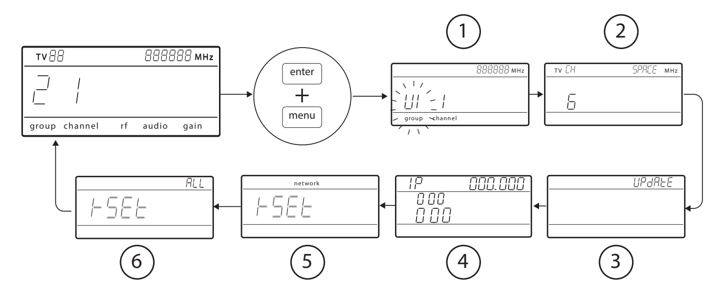
⑤ **Verrouillage**
Choisir une option de verrouillage des commandes

⑥ **Cryptage**
Utiliser les boutons fléchés pour activer (on) ou désactiver (`off`) le cryptage

⑦ **Fréquence**
Utiliser les boutons fléchés pour modifier la valeur de la fréquence

Menu avancé

En commençant à partir de l'écran d'accueil du menu principal, appuyer sur `menu` tout en maintenant le bouton `enter` pour accéder au menu avancé. Appuyer de nouveau sur le bouton `menu` pour passer au prochain écran de menu dans l'ordre suivant :



① **Groupes personnalisés**
Utiliser pour ajouter des canaux et des fréquences à des groupes personnalisés

② **Largeur des canaux TV**
Sélectionne la bande passante régionale pour l'affichage des canaux TV

③ **Mise à jour du firmware**
Utiliser pour mettre à jour le firmware de l'émetteur

④ **Paramètres IP**
Utiliser pour sélectionner et modifier les paramètres IP et les masques de sous-réseau

⑤ **Réinitialisation du réseau**
Restaure les paramètres réseau et l'adresse IP par défaut

⑥ **Réinitialisation usine**
Restaure les réglages d'usine

Pour plus de détails sur l'application et la configuration, voir la rubrique connexe du guide pour chaque fonction avancée.

Conseils pour modifier les paramètres de menu

- Pour augmenter, diminuer ou modifier un paramètre, utiliser les boutons fléchés
- Un paramètre de menu clignote lorsque la modification est activée
- Pour enregistrer une modification du menu, appuyer sur `enter`
- Pour quitter un menu sans enregistrer de modification, appuyer sur `menu`
- Pour accéder au menu avancé, appuyer sur `menu` tout en maintenant le bouton `enter` à partir de l'écran d'accueil
- Pour retourner à l'écran d'accueil à partir de n'importe quel menu sans enregistrer les modifications, appuyer sans relâcher sur le bouton `menu`.

Piles AA et autonomie de l'émetteur

Les émetteurs QLX-D sont compatibles avec les types de piles AA suivants :

- Alcaline
- Hydrure métallique de nickel (NiMH)
- Primaire au lithium

Un témoin de pile à 5 segments représentant le niveau de charge des piles de l'émetteur est affiché sur les écrans de l'émetteur et du récepteur. Les tableaux suivants indiquent l'autonomie restante approximative en heures et minutes.

Piles alcalines : jusqu'à 9 heures d'autonomie

Témoin de pile	Autonomie restante approximative (en heures et minutes)
	9H30 à 7H30
	7H30 à 5H30
	5H30 à 3H30
	3H30 à 2H30
	2H30 à 1H30
	< 0H30

Piles NiMH : jusqu'à 10 heures d'autonomie

Témoin de pile	Autonomie restante approximative (en heures et minutes)
	10H00 à 8H00
	8H00 à 6H00
	6H00 à 4H00
	4H00 à 2H00
	2H00 à 0H20
	0H20 à 0H00

Piles primaires au lithium : jusqu'à 16 heures d'autonomie

Témoin de pile	Autonomie restante approximative (en heures et minutes)
	16H00 à 12H45
	12H45 à 9H30
	9H30 à 6H30
	6H30 à 3H15
	3H15 à 0H20
	0H20 à 0H00

Accu rechargeable Shure SB900

Les accus Shure SB900 au lithium-ion constituent une option rechargeable d'alimentation des émetteurs QLX-D. Les accus sont rapidement chargés à 50 % de leur capacité en une heure et complètement chargés en trois heures.

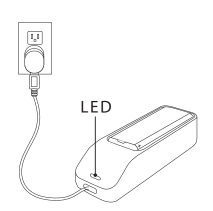
Des chargeurs simples et des chargeurs à plusieurs baies sont disponibles pour recharger les accus Shure.

Attention : charger uniquement les accus rechargeables Shure avec un chargeur dédié Shure.

Chargeur à baie unique

Le chargeur à baie unique offre une solution de charge compacte.

1. Brancher le chargeur à une prise d'alimentation c.a. ou un port USB.
2. Introduire un accu dans la baie de charge.
3. Surveiller les LED d'état de charge jusqu'à ce que l'accu soit chargé.



LED d'état de charge

Couleur	État
Rouge	Charge en cours
Verte	Charge terminée
Jaune clignotante	Problème : vérifier les connexions et l'accu
Éteinte	Pas d'accu dans la baie

Conseils importants pour l'entretien et le stockage des accus rechargeables Shure

L'entretien et le stockage appropriés des accus Shure permettent d'obtenir des performances fiables et prolongent leur durée de vie utile.

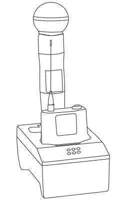
- Toujours stocker les accus et les émetteurs à température ambiante.
- Idéalement, il faudrait que les accus soient chargés à environ 40 % de leur capacité pour le stockage à long terme
- Pendant le stockage, vérifier les accus tous les 6 mois et les recharger à 40 % de leur capacité selon le besoin

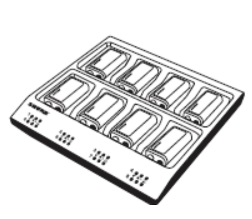
Chargeurs à plusieurs baies

Shure propose deux modèles de chargeurs à plusieurs baies :

- Chargeur à deux baies SBC-200
- Chargeur à huit baies SBC-800

Les chargeurs à plusieurs baies peuvent charger des accus individuels ou des accus installés dans les émetteurs.





1. Brancher le chargeur à une prise d'alimentation c.a.
2. Introduire les accus ou les émetteurs dans la baie de charge.
3. Surveiller les LED d'état de charge jusqu'à ce que l'accu soit chargé.

LED d'état de charge

Couleur	État
Verte	Charge terminée
Verte/rouge	Niveau de charge supérieur à 90 %
Rouge	Charge en cours
Jaune clignotante	Problème : vérifier les connexions et l'accu
Éteinte	Pas d'accu dans la baie

Création de canaux audio

Un canal audio sans fil se forme lorsqu'un récepteur et un émetteur sont réglés à la même fréquence. Pour faciliter la mise en place, les fréquences disponibles pour le système QLX-D sont organisées en groupes et en canaux. Chaque groupe contient un certain nombre de canaux, et chaque canal est affecté à une fréquence préréglée spécifique.

Le système QLX-D propose 3 méthodes pour régler le récepteur et l'émetteur à la même fréquence :

- **Scan et synchronisation infrarouge :** le récepteur scanne le spectre RF pour trouver la meilleure fréquence disponible, et l'émetteur est automatiquement réglé à la fréquence du récepteur par synchronisation infrarouge
- **Affectation manuelle du groupe et du canal :** régler manuellement le récepteur et l'émetteur sur les mêmes numéros de groupe et de canal forme un canal audio
- **Affectation manuelle de la fréquence :** régler manuellement le récepteur et l'émetteur à la même fréquence au lieu d'utiliser les groupes et les canaux forme un canal audio

Important : avant de commencer un scan ou d'affecter une fréquence :

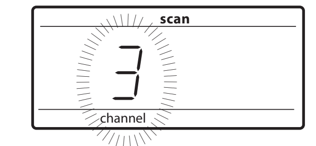
- **Éteindre :** tous les émetteurs du système mis en place pour éviter les interférences avec les scans de fréquences.
- **Allumer :** les sources potentielles d'interférences telles que les autres systèmes sans fil, les ordinateurs, les lecteurs de CD, les grands écrans à LED et les processeurs d'effets, pour éviter de sélectionner des fréquences occupées.

Scan et synchronisation infrarouge

Le moyen le plus simple de créer un canal audio est d'utiliser la fonction de scan pour trouver le meilleur canal disponible du récepteur, puis la fonction de synchronisation infrarouge pour régler automatiquement l'émetteur sur le canal du récepteur.

Étape 1 : Utilisation du scan pour trouver les meilleurs groupe et canal disponibles

La fonction Scan sélectionne automatiquement les meilleurs groupe et canal disponibles du récepteur.



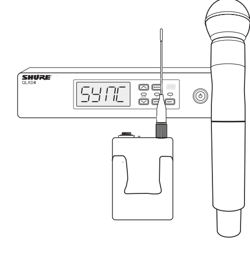
1. Naviguer jusqu'à l'option de menu `Scan`.
2. Appuyer sur `enter` pour lancer le scan.
3. Quand le scan est terminé, le groupe et le canal s'affichent.

Étape 2 : Synchronisation infrarouge pour réglage automatique de l'émetteur

Une synchronisation infrarouge règle automatiquement l'émetteur à la fréquence du récepteur, formant un canal audio sans fil.

1. Allumer l'émetteur.
2. Appuyer sur le bouton `sync` du récepteur. La LED `ir` rouge clignote, indiquant que le mode synchronisation est actif.
3. Aligner les fenêtres de synchronisation infrarouge de l'émetteur et du récepteur à une distance inférieure à 15 cm (6 po). Lorsque l'émetteur et le récepteur sont alignés, la LED `ir` rouge reste allumée et la synchronisation se produit automatiquement.
4. `sync good` s'affiche quand la synchronisation infrarouge est terminée. La LED `rf` bleue s'allume, indiquant que l'émetteur se trouve à portée du récepteur.

   Remarque : en cas d'échec de la synchronisation infrarouge, répéter la procédure en maintenant scrupuleusement l'alignement entre les fenêtres infrarouges de l'émetteur et du récepteur.



< 15 cm (6 in.)

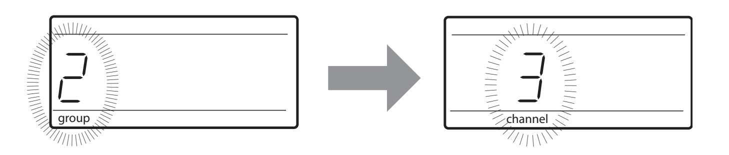
Affectation manuelle du groupe et du canal

Un canal audio peut être créé manuellement en réglant simplement le récepteur et l'émetteur sur les mêmes numéros de groupe et de canal. Par exemple, un récepteur réglé sur le Groupe 2, Canal 3 et un émetteur réglé sur le Groupe 2, Canal 3 forment un canal audio.

Utiliser la configuration manuelle de canal et de groupe pour affecter des groupes et canaux spécifiques aux récepteurs et aux émetteurs au lieu de créer les canaux automatiquement par synchronisation infrarouge.

Procéder comme suit pour définir le groupe et le canal dans le récepteur et l'émetteur :

1. Naviguer jusqu'au réglage `group`.
2. Utiliser les boutons fléchés pour faire défiler les groupes.
3. Appuyer sur `enter` pour sélectionner un groupe.
4. Puis appuyer sur les boutons fléchés pour sélectionner un `channel`.
5. Appuyer sur `enter` pour enregistrer.

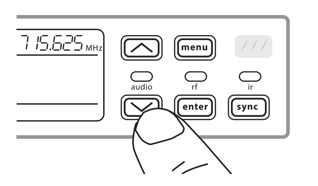


Sélection manuelle des fréquences

La sélection manuelle des fréquences peut être utilisée à la place des groupes et des canaux pour définir une fréquence spécifique sur l'émetteur et le récepteur. Un canal audio peut, par exemple, être créé en réglant le récepteur et l'émetteur à la même fréquence.

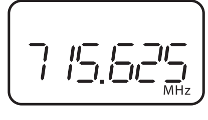
Réglage de la fréquence du récepteur

1. Appuyer sur `menu` pour naviguer jusqu'au réglage `frequency`.
2. Utiliser les boutons fléchés pour régler la fréquence. Appuyer sans relâcher pour accélérer le défilement.
3. Appuyer sur `enter` pour enregistrer.



Réglage de la fréquence de l'émetteur

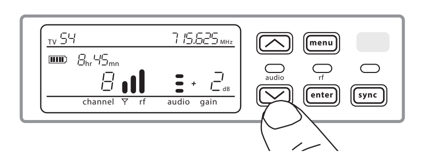
1. Appuyer sur `menu` pour naviguer jusqu'au réglage `frequency`.
2. Utiliser les boutons fléchés pour régler la fréquence. Appuyer sans relâcher pour accélérer le défilement.
3. Appuyer sur `enter` pour enregistrer.



Réglage du gain du récepteur

La commande de gain règle le niveau global du signal pour le système. La valeur du gain par défaut est de 12 dB et les valeurs de gain disponibles vont de -18 à 42 dB, par pas de 1 dB.

Régler le gain de telle manière que la LED `audio` s'allume en vert ou jaune, et ponctuellement en rouge sur les crêtes audio les plus élevées activant de ce fait le limiteur. Réduire le gain en cas de distorsion audible du son.



À partir de l'écran d'accueil du récepteur, utiliser les boutons fléchés pour augmenter ou diminuer le gain :

- Chaque pression modifie le gain de 1 dB
- Appuyer sans relâcher sur le bouton pour effectuer des réglages plus importants

Effectuer un essai de l'émetteur dans les conditions d'un spectacle lors du réglage du gain. Surveiller le vumètre `audio` et la LED `audio` pour éviter les surcharges.

Options de verrouillage des commandes du récepteur et de l'émetteur

Des options de verrouillage des commandes sont disponibles pour le récepteur comme pour l'émetteur, pour les protéger de toute modification accidentelle ou non autorisée. Les verrouillages peuvent être réglés directement à partir du menu des composants ou à distance dans le logiciel WWB6. Pour maintenir la protection, les commandes restent verrouillées lorsque l'émetteur est éteint puis rallumé.

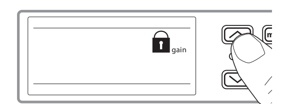
Verrouillage et déverrouillage des commandes du récepteur

Le récepteur offre les options de verrouillage des commandes suivantes, qui peuvent être utilisées de manière séparée ou combinée :

- `gain:` verrouille les boutons fléchés pour éviter toute modification des réglages de gain audio
- `menu:` empêche tout accès aux éléments de menu et à la synchronisation infrarouge (les commandes de gain et l'interrupteur d'alimentation restent actifs)
- `power:` désactive l'interrupteur d'alimentation (les commandes de gain et de menu restent actives)

Pour verrouiller une commande du récepteur :

1. Appuyer sur le bouton `menu` pour naviguer jusqu'aux réglages de verrouillage.
2. Utiliser les boutons fléchés pour ajouter ou supprimer les options de verrouillage affichées près de l'icône de verrouillage.
3. Appuyer sur `enter` pour enregistrer les réglages de verrouillage.



Pour déverrouiller un récepteur :

Conseil : pour déverrouiller le menu et supprimer tous les verrouillages, appuyer sans relâcher sur le bouton `menu` à partir de l'écran d'accueil jusqu'à ce que l'icône de déverrouillage apparaisse. Appuyer sur `enter` pour confirmer et enregistrer la modification.

1. Pour déverrouiller les réglages `gain` ou `power`, naviguer jusqu'aux réglages de verrouillage en appuyant sur le bouton `menu`.
2. Appuyer sur les boutons fléchés pour désélectionner une option de verrouillage.
3. Appuyer sur `enter` pour confirmer et enregistrer la modification.

Verrouillage et déverrouillage des commandes de l'émetteur

Les commandes de l'émetteur peuvent être verrouillées ou déverrouillées en sélectionnant `On` (verrouillées) ou `OFF` (déverrouillées) dans le menu de verrouillage de l'émetteur.

Si l'on tente d'accéder à une commande verrouillée, l'icône de verrouillage clignote, indiquant que les commandes de l'émetteur sont verrouillées.

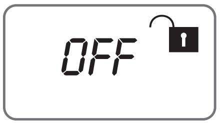
Pour verrouiller l'émetteur :

1. Appuyer sur le bouton `menu` pour naviguer jusqu'aux réglages de verrouillage.
2. Utiliser les boutons fléchés pour sélectionner on.
3. Appuyer sur `enter` pour enregistrer. L'icône de verrouillage s'affiche pour confirmer que le verrouillage des commandes est activé.



Pour déverrouiller l'émetteur :

1. Appuyer sans relâcher sur le bouton `menu` jusqu'à ce que `OFF` et l'icône de déverrouillage s'affichent.
2. Appuyer sur `enter` pour enregistrer les modifications.



Codes d'erreur et solutions

Des codes d'erreur sont générés lorsque le récepteur détecte une condition susceptible de nuire aux performances du système.

Si une erreur est affichée sur le récepteur, utiliser le tableau suivant pour identifier le problème et trouver la solution correspondante.

Code d'erreur	Description	Solutions
`Err.001`	Compatibilité audio	Mettre à jour l'émetteur et le récepteur avec la version la plus récente du firmware.
`Err.002`	Disparité de cryptage entre des gammes de produits Shure	Régler le cryptage sur `off` pour les appareils d'autres gammes Shure, telles que QLX-D et ULX-D.
`Err.003`	Disparité de mode de cryptage	Effectuer une synchronisation infrarouge entre l'émetteur et le récepteur pour effacer l'erreur.
`Err.004`	Disparité de bande	Le récepteur et l'émetteur fonctionnent sur des fréquences de bandes différentes qui se chevauchent.
`Err.005`	Disparité de fréquence	Le récepteur et l'émetteur fonctionnent dans des bandes qui ne partagent pas des fréquences compatibles.
`Err.006`	Aucune fréquence trouvée	Effectuer un nouveau scan, sélectionner un groupe différent ou utiliser WWB pour trouver une fréquence.
`Err.007`	Disparité de firmware	Mettre le firmware à jour sur l'émetteur et le récepteur.
`Err.008`	L'autonomie restante de l'accu rechargeable Shure SB900 ne s'affiche pas	Vérifier que l'accu est correctement installée dans le compartiment accu. Si le problème persiste, remplacer l'accu.

Dépannage

Problème	Voir Solution...
Pas de son	Alimentation, câbles ou fréquence radio
Son faible ou distorsion	Gain, câbles, réduction des interférences ou fréquence radio
Courte portée, salves de parasites ou pertes de signal	RF
Impossible d'éteindre l'émetteur, de modifier les paramètres de fréquence ou de programmer le récepteur	Verrouillage des interfaces
L'afficheur du récepteur indique FAIL après la désactivation du cryptage	Disparité de cryptage
L'affichage des groupes et des canaux indique "--"	Synchronisation infrarouge des groupes personnalisés

Alimentation

S'assurer que la tension d'alimentation du récepteur et de l'émetteur est suffisante. Vérifier les témoins de pile. Remplacer ou recharger les piles si nécessaire.

Gain

Régler le gain du système sur le devant du récepteur. S'assurer que le réglage du sélecteur mic/line (sortie XLR uniquement) à l'arrière du récepteur correspond à l'entrée de la console de mixage, de l'amplificateur ou du processeur.

Câbles

Vérifier que tous les câbles et connecteurs sont complètement engagés ou verrouillés en position. Vérifier l'état des câbles. Les remplacer si nécessaire.

Verrouillage des interfaces

L'émetteur et le récepteur peuvent être verrouillés pour éviter toute modification accidentelle ou non autorisée. Si l'on tente d'accéder à une commande verrouillée, l'icône de verrouillage clignote sur l'afficheur. Suivre les instructions pour déverrouiller le récepteur et l'émetteur.

Disparité de firmware

Les émetteurs et récepteurs associés doivent avoir la même version de firmware pour assurer un fonctionnement régulier. Consulter la procédure de mise à jour du firmware à la rubrique Firmware.

Disparité de cryptage

Indique qu'une disparité de clé cryptage a été détectée. Effectuer une synchronisation infrarouge entre le récepteur et l'émetteur pour effacer l'erreur.

Synchronisation infrarouge des groupes personnalisés

En cas d'utilisation de groupes personnalisés, toujours effectuer une synchronisation infrarouge à partir du menu CustomGroups du récepteur pour garantir l'affichage correct des informations sur le groupe ou le canal. Voir la rubrique CustomGroups pour plus de détails.

Fréquence radio (RF)

La LED RF bleue s'allume lorsqu'un émetteur lié se trouve à portée du récepteur. Mesurer la portée de l'émetteur avant un spectacle pour éviter tout fonctionnement au-delà de la portée spécifiée de l'émetteur.

Les barres du vumètre RF indiquent le niveau du signal RF reçu. Ce signal peut provenir de l'émetteur **ou d'une source de parasites telle que la diffusion télévisée**. Si le vumètre indique un niveau de signal lorsque l'émetteur est éteint, il se peut qu'il y ait des interférences sur ce canal. Rechercher les sources d'interférences dans la zone environnante ou régler le récepteur sur une fréquence libre.

Une LED RF rouge indique une surcharge RF. Éviter d'utiliser plusieurs systèmes à proximité les uns des autres.

Compatibilité de fréquence

- Effectuer un scan et une synchronisation pour s'assurer que l'émetteur et le récepteur sont réglés sur le même canal et la même fréquence.
- Examiner l'étiquette figurant sur l'émetteur et le récepteur pour s'assurer qu'ils se trouvent tous les deux dans la même bande de fréquences (G50, J50, L50, etc.).

Réduction des interférences

- Effectuer un scan pour trouver la meilleure fréquence libre. Effectuer une synchronisation infrarouge pour transférer les paramètres à l'émetteur.
- En cas d'utilisation de plusieurs systèmes, s'assurer que chaque récepteur est affecté à un canal unique. Il y aura interférence si deux émetteurs sont réglés sur le même canal.
- Conserver une ligne de visée directe entre les antennes d'émetteur et de récepteur.
- Éloigner les antennes du récepteur de tout objet métallique ou de toute autre source de parasites haute fréquence (comme les lecteurs de CD, les ordinateurs, les effets numériques, les switch Ethernet, les câbles de réseau et les retours personnels sans fil).
- Supprimer toute surcharge RF (voir ci-dessous).

Augmentation de la portée

- Augmenter le niveau de puissance RF de l'émetteur à Hi
- Utiliser une antenne directionnelle active, un distributeur d'antenne ou tout autre accessoire d'antenne pour augmenter la portée RF.

Suppression de la surcharge RF

Si l'icône RF OL s'affiche sur le vumètre RF, essayer ce qui suit :

- Réduire le niveau de puissance RF de l'émetteur de Hi à Lo
- Éloigner davantage l'émetteur du récepteur—d'au moins 6 m (20 pi)
- En cas d'utilisation d'antennes actives, réduire le gain de l'antenne ou de l'amplificateur
- Utiliser des antennes omnidirectionnelles

QLXD Caractéristiques

Gamme de fréquences porteuses HF

470–937.5 MHz, varie suivant la région (Voir tableau de gamme de fréquences et de puissance de sortie)

Plage de fonctionnement

100 m (328 pi)
Remarque : La portée réelle dépend de l'absorption et de la réflexion des signaux HF, ainsi que des parasites.

Largeur de palier d'accord HF

25 kHz, varie suivant la région

Suppression de la fréquence image

>70 dB, typique

Sensibilité HF

-97 dBm au TEB de 10^{-5}

Latence

<2.9 ms

Réponse en fréquence audio

QLXD1	20 – 20 kHz (±1 dB)
QLXD2	Remarque : dépend du type de microphone

Plage dynamique audio

Gain du système à +10

>120 dB, pondéré en A, typique

Distorsion harmonique totale

Entrée −12 dBFS, Gain du système à +10

<0,1%

Polarité audio système

Une pression positive sur le diaphragme produit une tension positive sur la broche 2 (par rapport à la broche 3 de la sortie XLR) et la pointe de la sortie de 6,35 mm (1/4 po).

Plage de températures de fonctionnement

-18°C (0°F) à 50°C (122°F)
Remarque : Les caractéristiques des piles peuvent limiter cette plage.

Plage de températures de stockage

-29°C (-20°F) à 74°C (165°F)
Remarque : Les caractéristiques des piles peuvent limiter cette plage.

QLXD4

Dimensions

41 mms x 197 mms x 151 mms (1,63 po x 7,75 po x 5,94 po), H x L x P

Poids

777 g (1,71 lb), sans antennes

Boîtier

Stahl

Alimentation

12 V c.c. @ 0,4 A, provenant d'un bloc d'alimentation externe (pointe positive)

Entrée HF

Suppression des fréquences parasites

>80 dB, typique

Type de connecteur

BNC

Impédance

50 Ω

Sortie audio

Plage de réglage de gain

-18 à +42 dB par paliers de 1 dB

Configuration

1/4" (6,35 mm)	Impédance symétrique (Pointe = audio, anneau = non audio, corps = masse)
XLR	symétrique (1 = masse, 2 = audio +, 3 = audio –)

Impédance

1/4" (6,35 mm)	100 Ω (50 Ω Asymétrique)
XLR	100 Ω

Sortie pleine échelle

1/4" (6,35 mm)	+12 dBV
XLR	réglage LINE= +18 dBV, Réglage MIC= -12 dBV

Commutateur Micro/Ligne

Atténuateur de 30 dB

Protection d'alimentation fantôme

1/4" (6,35 mm)	Oui
XLR	Oui

Mise en réseau

Interface réseau

Port Ethernet unique 10/100 Mb/s

Adressage réseau possible

DHCP ou adressage IP manuel

Longueur de câble maximum

100 m (328 pi)

QLXD1

Plage d'offset du micro

0 à 21 dB (par pas de 3 dB)

Type d'accu

Shure SB900 Li-ion rechargeable ou Piles AA 1,5 V

Durée de fonctionnement des piles

@ 10 mW

Shure SB900	jusqu'à10 heures
Alcaline	jusqu'à9 heures

Voir le tableau de durée de fonctionnement des piles

Dimensions

86 mms x 65 mms x 23 mms (3,38po x 2,57 po x 0,92 po) H x L x P,sans antenne

Poids

138 g (4,9 oz), sans piles

Boîtier

Aluminium moulé

Entrée audio

Connecteur

Connecteur mâle miniature à 4 broches (TA4M), Voir le schéma pour plus de détails

Configuration

Asymétrique

Impédance

1 MΩ, Voir le schéma pour plus de détails

Niveau d'entrée maximum

1 kHz avec DHT de 1 %

8,5 dBV (7,5 Vpp)

Bruit d'entrée équivalent du préamplificateur

Réglage de gain du système ≥ +20

-120 dBV, pondéré en A, typique

Sortie HF

Connecteur

SMA

Type d'antenne

Quart d'onde

Impédance

50 Ω

Bande passante occupée

<200 kHz

Type de modulation

Numérique exclusive Shure

Alimentation

1 mW ou 10 mW
Voir tableau de gamme de fréquences et de puissance de sortie, varie suivant la région

QLXD2

Plage d'offset du micro

0 à 21 dB (par pas de 3 dB)

Type d'accu

Shure SB900 Li-ion rechargeable ou Piles AA 1,5 V

Durée de fonctionnement des piles

@ 10 mW

Shure SB900	jusqu'à10 heures
Alcaline	jusqu'à9 heures

Voir le tableau de durée de fonctionnement des piles

Dimensions

256 mms x 37 mms (10,1 po x 1,5 po) L x diam.

Poids

347 g (12,2 oz), sans piles

Boîtier

Aluminium usiné

Entrée audio

Configuration

Asymétrique

Niveau d'entrée maximum

1 kHz avec DHT de 1 %

145 dB SPL (SM58), typique
Remarque : dépend du type de microphone

Sortie HF

Type d'antenne

Intégrée hélicoïdale simple bande

Bande passante occupée

<200 kHz

Type de modulation

Numérique exclusive Shure

Alimentation

1 mW ou 10 mW
Voir tableau de gamme de fréquences et de puissance de sortie, varie suivant la région

Homologations

Ce produit est conforme aux exigences essentielles de toutes les directives européennes applicables et est autorisé à porter la marque CE.

Homologué selon la partie 74 des réglementations FCC.

Homologué par IC au Canada selon RSS-123 et RSS-102.

Approuvé selon la déclaration de conformité de la partie 15 des réglementations FCC.

Homologué par IC au Canada selon RSS-210.

Conforme aux exigences de sécurité électrique basées sur CEI 60065.

Conforme à et/ou homologué selon les normes RSS-210, RSS-GEN.

La déclaration de conformité CE peut être obtenue auprès de : www.shure.com/europe/compliance

Représentant agréé européen :
Shure Europe GmbH
Siège Europe, Moyen-Orient et Afrique
Service : Homologation EMA
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Eppingen, Allemagne
Téléphone : 49-7262-92 49 0
Télécopie : 49-7262-92 49 11 4
Courriel : EMEAsupport@shure.de

QLXD1, QLXD2

IC : 616A-QLXD1G50, 616A-QLXD1H50, 616A-QLXD1J50, 616A-QLXD1L50, 616A-QLXD2G50, 616A-QLXD2H50, 616A-QLXD2J50, 616A-QLXD2L50.

FCC : DD4QLXD1G50, DD4QLXD1H50, DD4QLXD1J50, DD4QLXD1L50, DD4QLXD2G50, DD4QLXD2H50, DD4QLXD2J50, DD4QLXD2L50.

FREQUENCIES FOR EUROPEAN COUNTRIES

	Country Code Code de Pays Codice di paese Código de país Länder-Kürzel	**Frequency Range Gamme de frequences Gamme di frequenza Gama de frequencias Frequenzbereich**
QLXD-G51	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F,	*
470 - 534 MHz	FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT,	*
1 or 10 mW	M, N, NL, P, PL RO, S, SK, SLO, TR,	*
	All other countries	*
QLXD-H51	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F,	*
534 - 598 MHz	FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT,	*
1 or 10 mW	M, N, NL, P, PL RO, S, SK, SLO, TR,	*
	All other countries	*
QLXD-K51	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F,	*
606 - 670 MHz	FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT,	*
1 or 10 mW	M, N, NL, P, PL RO, S, SK, SLO, TR,	*
	All other countries	*
QLXD-L52	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F,	*
632 - 694 MHz	FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT,	*
1 or 10 mW	M, N, NL, P, PL RO, S, SK, SLO, TR,	*
	All other countries	*
QLXD-P51	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F,	*
710 - 782 MHz	FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT,	*
1 or 10 mW	M, N, NL, P, PL RO, S, SK, SLO, TR,	*
	all other countries	*
QLXD-Q51	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F,	*
794 - 806 MHz	FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT,	*
1 or 10 mW	M, N, NL, P, PL RO, S, SK, SLO, TR,	*
	All other countries	*
	D	license free
QLXD-S50	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F,	*
823 - 832 MHz	FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT,	*
863 - 865 MHz	M, N, NL, P, PL RO, S, SK, SLO, TR,	*
1 or 10 mW	863 - 865 MHz	EU: license free
	all other countries	*

***NOTE:** This Radio equipment is intended for use in musical professional entertainment and similar applications. This Radio apparatus may be capable of operating on some frequencies not authorized in your region. Please contact your national authority to obtain information on authorized frequencies and RF power levels for wireless microphone products.

***REMARQUE :** Ce matériel radio est prévu pour une utilisation en spectacles musicaux professionnels et applications similaires. Il est possible que cet appareil radio soit capable de fonctionner sur certaines fréquences non autorisées localement. Se mettre en rapport avec les autorités compétentes pour obtenir les informations sur les fréquences et niveaux de puissance HF autorisés pour les systèmes de microphones sans fil.

***HINWEIS:** Diese Funkausrüstung ist zum Gebrauch bei professionellen Musikveranstaltungen und ähnlichen Anwendungen vorgesehen. Dieses Gerät kann möglicherweise auf einigen Funkfrequenzen arbeiten, die in Ihrem Gebiet nicht zugelassen sind. Wenden Sie sich bitte an die zuständige Behörde, um Informationen über zugelassene Frequenzen und erlaubte Sendeleistungen für drahtlose Mikrofonprodukte zu erhalten.

***NOTA:** Este equipo de radio está destinado para uso en presentaciones musicales profesionales y usos similares. Este aparato de radio puede ser capaz de funcionar en algunas frecuencias no autorizadas en su región. Por favor comuníquese con las autoridades nacionales para información sobre las frecuencias autorizadas y los niveles de potencia de radiofrecuencia para micrófonos inalámbricos.

***NOTA:** questo apparecchio radio è concepito per l'intrattenimento musicale a livello professionale ed applicazioni simili. Questo apparecchio radio può essere in grado di funzionare a frequenze non autorizzate nel Paese in cui si trova l'utente. Rivolgetevi alle autorità competenti per ottenere le informazioni relative alle frequenze ed ai livelli di potenza RF autorizzati nella vostra regione per i prodotti radiomicrofonici.

***OPMERKING:** Deze radioapparatuur is bedoeld voor gebruik bij professionele muzikale amusementsproducties en soortgelijke toepassingen. Dit radioapparaat kan mogelijk werken op bepaalde frequenties die niet zijn toegestaan in uw regio. Raadpleeg de autoriteiten in uw land voor informatie over goedgekeurde frequenties en RF-vermogensniveaus voor draadloze microfoons.

***ПРИМЕЧАНИЕ.** Данная радиоаппаратура предназначается для использования в профессиональных музыкальных представлениях и аналогичных приложениях. Может оказаться, что эта радиоаппаратура в состоянии работать на некоторых частотах, не разрешенных в вашем регионе. За информацией о разрешенных частотах и уровнях РЧ мощности для беспроводных микрофонных систем обращайтесь в национальные органы власти.



United States, Canada,
Latin America, Caribbean:
Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: +1 847-600-2000
Fax: +1 847-600-1212 (USA)
Fax: +1 847-600-6446
Email: info@shure.com
www.shure.com

Europe, Middle East, Africa:
Shure Europe GmbH
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12,
75031 Eppingen, Germany

Phone: +49-7262-92490
Fax: +49-7262-9249114
Email: info@shure.de
www.shure.eu

Asia, Pacific:
Shure Asia Limited
22/F, 625 King's Road
North Point, Island East
Hong Kong

Phone: +852-2893-4290
Fax: +852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk
www.shureasia.com